

SPEZIAL Was bringt 2018? braunschweiger report

Ausgabe Februar

Messe für aktive Freizeit

abf

31. Jan. – 4. Febr.
Messe Hannover

www.abf-hannover.de

Telefon 05 31/38 00 0-0 • Fax 05 31/38 00 0-20 • www.braunschweigreport.de • 26. Januar 2018



Vielfältig kreativ zeigt sich die winterkunstzeit am 27. und 28. Januar in der Braunschweiger Innenstadt.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH/Frank Sperling



WASCHSALON
Wäsche frisch
erfrischend saubere Wäsche

Öffnungszeiten:
täglich von
6:00 bis 23:00 Uhr

Bültenweg 80 /
Ecke Göttingstraße · BS
www.waschefrisch.de

www.braunschweigreport.de

SPEZIAL online lesen
braunschweiger
report

CD - Kaserne
Kunst 60 Aussteller
Handwerk & KUNST
17./18. Februar Handgemacht
Sa, 10-18, So, 11-18 Uhr - Eintritt 2,50 € - www.handgemacht.biz

15.000 Autos aller Fabrikate...
FOEDISCH AUTOGALERIE
2x in SZ-Lebenstedt • ☎ 05341/50005
Leibnizstraße 17 (Nähe Eissporthalle) + Perner Straße 108
klick an www.autogalerie-foedisch.de

Energie aus einer Hand
BarMalGas
STROM
ERDGAS
FLÜSSIGGAS
BIETET FAIRE TARIFE UND SICHERE VERSORUNG FÜR
FLÜSSIGGAS 0,475 €/Liter
Flüssiggas gemäß DIN 51266
Preis gilt für Lieferungen ab 2.500 Liter; unter 2.500 Liter = 0,494 €
* inkl. MwSt. und Transport, Angebot gültig bis 20.01.2018
Tel: 03378 2089502 oder 0176 72298639
www.barmalgas.de propan@barmalgas.de

immo Platz für die ganze Familie.



Finde dein perfektes Zuhause | 

immo erst zu **immo**welt.de

AKTUELLES

Halbzeit - OB Ulrich Markurth geht in die zweite Hälfte seiner Amtszeit



Foto: Stadt BS/Nielsen

Nicht nur beim Fußball zählt die „Halbzeit“, um festzustellen, wohin der Kurs gehen soll. Auch Braunschweigs Oberbürgermeister nutzte die Gelegenheit nach dreieinhalb Jahren für eine Halbzeitbilanz.

Gleich zu Beginn seiner Amtszeit forderten krisenhafte und unvorhersehbare Ereignisse ganze Aufmerksamkeit: Der Magni-Tiefgaragenbrand und die VW-Gewinnwarnung, die massive Auswirkungen auf die Steuer bedeutete. Die Absage des Karnevalsumzuges war dramatisch und stellte das Thema Sicherheit in ein anderes Licht. Dazu kam die Flüchtlingskrise, die für Braunschweig dann doch unproblematisch verlief.

Markurth setzt auf Bürgerbeteiligung: Mit dem integrierten Stadtentwicklungskonzept „Denk deine

Stadt“ wurde zusammen mit den Bürgern die Planung für die Gesamtstadt bis 2030 in Angriff genommen.

Bezahlbarer Wohnraum für eine wachsende Stadt:

Für 2800 Wohnungen wurde bereits das Baurecht geschaffen, ebenso viele sind noch in Planung. Da innerstädtisch nur wenige Flächen zur Verfügung stehen, setzt man auf den Regionsgedanken mit Salzgitter und Wolfsburg, die über genügend Flächen verfügen.

Bessere Mobilität in Stadt und Region:

Hier stehen 25 Millionen für den regionalen Nahverkehr und das Stadtbahnausbaukonzept zur Verfügung. E-Radschnellwege und der Ausbau des Ringgleises wurden weitergeführt. Auch mit der Bahn ist man im Gespräch, um den Schandfleck rund um den Bahnhof zu beseitigen und das Areal attraktiver zu gestalten. Weiterentwicklung der E-Mobilität.

Ausbau und Sicherung der Infrastruktur:

200 Millionen wurden in die zwei Standorte des Klinikums, des größten Krankenhauses Niedersachsens investiert. 20 Millionen in die neue Feuerwehrleitstelle.

Kindergarten- und Kitaplätze:

Die Kinderbetreuung der drei- bis

sechsjährigen ist zu 100 Prozent gesichert. Die Nachfrage steigt jedoch ständig.

Schulsanierung

50 Millionen wurden in die Schulen, vorrangig in den Brandschutz investiert – jetzt stehen die Berufsbildenden Schulen zur Sanierung an und ein Neubau der BBS 5.

Was bleibt noch zu tun?

Weiterentwicklung der Stadt als attraktiver Einkaufs-, Wirtschafts- und Kongressstandort.

Das Gewerbeflächenentwicklungskonzept mit der Erschließung neuer Gewerbeflächen soll die Zukunft sichern ebenso wie die Stärkung und Förderung des Wissenschaftsstandortes mit Forschungsflughafen und Hafen.

Die Stadtverwaltung muss für die Anforderungen der Zukunft aufgestellt werden durch den Einsatz von Fachkräften, die optimalere Zusammenarbeit und Modernisierung der Verwaltung.

Priorität haben der Ausbau der Kinderbetreuung, der Mobilität und die Entwicklung städtebaulicher Räume.

Markurth sieht Riesenchancen für Braunschweig – die Aufgabe ist, die Stadt der Zukunft zu schaffen und attraktiv zu machen. Wichtig ist aber auch ein ausgeglichener Haushalt, wobei klar ist, daß nicht alles machbar ist. (red.)

Inhalt

Was bringt 2018?	4
Winterkunstzeit	5
Veranstaltungen	6-12
Aus dem Handwerk	13
Gesundes Leben	14-15
Politik & Wirtschaft	16-17
Aktuelles	18
Eintracht	19-21
Aus- und Weiterbildung	22-24
Zeitarbeit / Stellenmarkt	25
Kleinanzeigen	26
Unterhaltung	27-28
Rezepte des Monats	29-30
Reisen	31



Die „winterkunstzeit“ bringt abwechslungsreiche Livekunst in den öffentlichen Raum.

Foto: Braunschweig Stadtmarketing GmbH/Frank Sperling

Anzeige

Emil will leben - Gehen Sie zur Registrierung am 3. Februar



Helfen Sie Emil.

Foto: o.H.

Der kleine Emil aus Meine hat Blutkrebs. Er ist erst neun Monate und muss schon um sein Leben kämpfen. Nur eine Stammzelltransplantation kann sein Leben retten. Bislang wurde weltweit noch kein passender Spender gefunden.

Emils Eltern und seine drei Geschwister bitten: „Wir wollen Emil nicht verlieren. Unsere Sorge ist groß. Daher bitten wir euch: Lasst euch registrieren. Damit schenkt ihr Emil und

anderen Patienten das Wertvollste, was es gibt – die Hoffnung auf ein zweites Leben. Allen, die an der Aktion teilnehmen, danken wir von ganzem Herzen.“ Trotz intensiver medizinischer Maßnahmen werden die Krebszellen nicht rückläufig.

Jetzt müssen seine Eltern und die drei kleinen Geschwister um sein Leben bangen.

Um keine Zeit zu verlieren, planen die Freunde von Emils Eltern eine große Registrierungsaktion

am Samstag, dem 3. Februar 2018, von 11 bis 16 Uhr, im Dorfgemeinschaftshaus Bechtsbüttel, Thuner Str. 20, in Meine. Denn, nur wer sich registrieren lässt, kann als Lebensretter gefunden werden.

Auch Geldspenden helfen Leben retten! Jede Registrierung kostet die DKMS 35 Euro.

Bitte unterstütze uns:

Sparkasse Hannover

IBAN DE55 2505 0180 0910 0308 98

Verwendungszweck: Emil.

WAS BRINGT 2018?

Mutterschutz, Mindestlohn & Co.

Mehr Schutz für angehende Mütter

In Zukunft haben schwangere Schülerinnen und Studentinnen das gleiche Recht wie Arbeitnehmerinnen: „Die Schutzfrist von sechs Wochen vor und acht Wochen nach der Geburt des Kindes soll zukünftig auch für Schülerinnen und Studentinnen gelten. Damit sind sie in dieser Zeit unter bestimmten Voraussetzungen von Pflichtveranstaltungen befreit“, weiß Roland-Partneranwalt Kai Solmecke. Des Weiteren nimmt der Gesetzgeber Arbeitgeber zukünftig mehr in die Pflicht: „Der Arbeitgeber soll für jeden seiner Arbeitsplätze eine Gefährdungsbeurteilung durchführen und überprüfen, ob dort besondere Schutzbedürfnisse für schwangere oder stillende Frauen bestehen“. Eine weitere Änderung: Werdende Mütter, die Arbeiten in einem vorgegebenen Tempo erledigen sollen, profitieren von einem allgemeinen Beschäftigungsverbot. Wenn eine Frau ein Kind mit Behinderung zur Welt bringt, verlängert sich die Mutterschutzfrist künftig auf zwölf statt acht Wochen nach der Geburt.

**Keine Ausnahmen mehr:
Mindestlohn in allen Branchen**
Ab Januar 2018 gilt der gesetzliche Mindestlohn ausnahmslos und



Mit Rückbildungsgymnastik und gezielter Hautpflege von außen und innen können junge Mütter viel für einen tollen After-Baby-Body tun.

Foto: djd/Elasten-Forschung/Jenko Ataman-Fotolia

ohne Einschränkung in allen Branchen. Damit sind nun auch Tarifverträge, die unter dem gesetzlichen Mindestlohn von 8,84 Euro pro Stunde liegen, nicht mehr zulässig.

Verlängerte Abgabezeit für die Steuererklärung

Wer sich mit der Steuererklärung Zeit lässt und diese bis zum letzten Tag aufschiebt, hat zukünftig noch mehr Zeit. „Die Steuererklärung muss erst bis zum 31. Juli des Folgejahres beim Finanzamt eingehen“, verrät Kai Solmecke. Für die Steuererklärung 2018 hat der Steuerzahler also bis zum 31. Juli

2019 Zeit. Wer einen Steuerberater mit der Steuererklärung beauftragt, hat Zeit bis zum 28. Februar – und in Schaltjahren wie 2020 bis zum 29. Februar. Es steigen auch der Grundfreibetrag, Kinderfreibetrag sowie das Kindergeld.

Keine Zahlungsgebühren mehr

Besonders erfreulich: Ab dem 13. Januar 2018 fallen gesonderte Gebühren weg. Mit der neuen Regelung ändert sich auch die Haftung der Verbraucher für nicht autorisierte Zahlungen von bisher 150 auf 50 Euro. Damit haben Verbraucher mehr Rechte bei einem Betrug oder Diebstahl.“ So können sich Kunden zum Beispiel bei Fehlüberweisungen einfacher ihr Geld zurückholen. Gleichzeitig tritt eine Sonderregelung in Kraft, die vor allem für Immobilienbesitzer mit



Quittungen nutzen, Belegpflicht einhalten.

Foto: Avery Zweckform/akz-o

einer bevorstehenden Anschlussfinanzierung interessant ist: „Eine Kreditwürdigkeitsprüfung bei Immobilien-Verbraucherdarlehensverträgen im Fall einer Anschlussfinanzierung und Umschuldung ist ab dem 13. Januar nicht mehr erforderlich, es sei denn, die Darlehenssumme ist deutlich erhöht“, so der Rechtsexperte.

Vom Diesel-Fahrverbot bis zur eCall-Pflicht

Neben den gesetzlichen Neuerungen werden im Laufe des Jahres Gerichtsentscheidungen unter Umständen für weitere Änderungen sorgen. So urteilt zum Beispiel das Bundesverwaltungsgericht im Februar 2018 über mögliche Diesel-Fahrverbote. Die Deutsche Umwelthilfe hat gleich gegen mehrere Städte geklagt, weil die Schadstoffbelastung dort oberhalb der Grenzwerte liege. Eine weitere Gesetzesänderung zum 1. April 2018 betrifft die Automobilhersteller: Dann ist der sogenannte eCall für neue Pkw und Transporter Pflicht. Das automatisierte Notrufsystem alarmiert bei einem schweren Unfall selbstständig die Notrufnummer 112 und übermittelt die Position des Fahrzeugs sowie die letzte Fahrtrichtung an die Rettungsleitstelle. Diese Regelung gilt europaweit.



Telefonaktion für unsere Leser

Anzeige

Welche Versicherungen braucht man? Der große Versicherungs-Check

Durchschnittlich knapp 2.000 Euro gibt jeder Bundesbürger für private Versicherungen pro Jahr aus. Beinahe jedes Risiko lässt sich abdecken. Kaum ein Lebensbereich ist nicht versichert. Doch welche Policen sind wirklich wichtig? Als Faustregel gilt zwar, nur die Risiken zu versichern, die Existenz bedrohend sind. Wer aber Sach- oder Personenschäden aus eigener Tasche bezahlen müsste, entscheidet vorab im Zweifel lieber für einen umfassenderen Versicherungsschutz.

Die Hausratversicherung ersetzt Schäden am beweglichen Eigentum, z. B. an Möbeln oder anderen Einrichtungsgegenständen. Sie tritt u. a. bei Diebstahl oder einem Wasserschaden ein. Die Wohngebäudeversicherung betrifft Hausbesitzer und umfasst das Gebäude selbst und alles, was innen und außen fest verbaut ist. Die private Haftpflichtversicherung ersetzt Personen-, Sach- oder Vermögensschäden und wehrt unberechtigte Ansprüche Dritter ab. Eine Haft-

pflichtversicherung gibt es auch speziell für Vierbeiner bzw. für „Herrchen“. Hat sich der Haushalt materiell oder personell vergrößert bzw. verkleinert, empfiehlt sich die Anpassung des bestehenden Versicherungsschutzes. Empfehlenswert ist zudem eine Berufsunfähigkeitsversicherung, die dem Versicherten eine vereinbarte Rente zahlt, wenn er seinen Beruf aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr ausüben kann. Bedeutet ein „Weniger“ an Versicherung ein „Mehr“ an Risiko?

Lassen sich beim jährlichen Versicherungs-Check Beitragskosten einsparen? Wie optimiere ich den Familienversicherungsschutz? Diese und andere Fragen beantworten unsere Experten am 26. Januar von 15 bis 17 Uhr.

Christian Kumowski, Versicherungsexperte von der HUK-Coburg, Tel. 0800-0000-988-1

Maximilian Gehr, Versicherungsexperte von der Verbraucherzentrale, Tel. 0800-0000-988-2

Kunstvolles Winterwochenende

winterkunstzeit am 27. und 28. Januar 2018

Die Innenstadt wird zur Bühne für die regionale Kunst- und Kulturszene – bei der winterkunstzeit am 27. und 28. Januar können Innenstadtbesucherinnen und -besucher Kultur erleben, Kunst entdecken und selbst kreativ werden. Zusätzlich öffnen die Geschäfte in ganz Braunschweig am Sonntag von 13 bis 18 Uhr.

Kunstaussstellungen, Kulturvorführungen und Mitmachaktionen: Nach der erfolgreichen Premiere der winterkunstzeit 2017 ist auch am ersten Veranstaltungswochenende mit verkaufsoffenem Sonntag 2018 die Braunschweiger Innenstadt voller Kunst und Inspiration. Regionale Künstlerinnen und Künstler, Institutionen, Studierende, Vereine und Galerien zeigen die Vielfalt der regionalen Kunst- und Kulturszene. Dafür stellen sie ihre Werke auf öffentlichen Plätzen, in Geschäften, Einkaufszentren und -passagen sowie in Kaufhäusern aus. Einige gestalten speziell für die winterkunstzeit neue Kunstwerke. Andere interagieren im Rahmen der Veranstaltung mit ihrer Umgebung oder den Besucherinnen und Besuchern, die sich auch selbst künstlerisch betätigen können.

Beispielsweise gibt der in Braunschweig lebende Künstler Hoang Duc Phung Einblick in die japanische Papierschnidekunst Kirigami und lädt Besucherinnen und Besucher dazu ein, diese selbst auszuprobieren und eigene 3D-Karten zu erstellen. Die Neuerkeröder Kunstwerkstatt Villa Luise nutzt Wolle und andere Materialien, um unter dem Thema „Dressed up“ Bäume am Domplatz umzugestalten und Fahrräder neu einzukleiden. Besucherinnen und Besucher können sich bei der winterkunstzeit nicht nur von den künstlerischen Aktionen inspirieren lassen: Die Geschäfte in ganz Braunschweig zeigen die aktuellen Mode- und Wohntrends und öffnen auch am Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr.

Kunst zum Mitnehmen gibt es für Besucherinnen und Besucher zudem in zahlreichen Ausstellun-

gen – von Malereien und Illustrationen über Fotografien und Grafiken bis hin zu Skulpturen und Papierschnidekunst. Zahlreiche Werke und Arbeiten der Künstlerinnen und Künstler sind vor Ort käuflich zu erwerben.

Mitglieder des Jungen Staatstheaters Braunschweig sind in den Schloss-Arkaden am Samstag, 27. Januar, von 12:00 bis 15:00 Uhr als Hunde verkleidet unterwegs. Wer es schafft, drei Fotos von sich mit unterschiedlichen Theaterhunden

und dem Hashtag #jungetheaterhunde auf Facebook oder Instagram zu veröffentlichen, hat die Möglichkeit, zwei Freikarten für das Junge Staatstheater zu gewinnen. Mehr Informationen unter www.braunschweig.de/winterkunstzeit.



SONNTAGS-VERKAUF

28. Januar • 13-18 Uhr

0%

ZINS

für 12 Monate



Aufbewahrungsbox
B/H/T ca.
49/39/24 cm,
0636 101400

40% SPAREN
je 2.99 €

50%

Küchen-Rabatt



20%

auf alle Möbel,
Matratzen und Lattenroste

ROLLER Braunschweig | Berliner Heerstraße 60 | 38104 Braunschweig

ROLLER GmbH & Co. KG Willy-Brandt-Allee 72, D-45891 Gelsenkirchen-Buer, www.roller.de

1) Laufzeit 6-12 Monatsraten mit 0% effektivem Jahreszins auf alle Möbel. Schon ab 100,- € Kauf. Mindestrate 9,- €. Vermittlung erfolgt nur in unseren Filialen ausschließlich für die BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Schwanthalerstr. 31, 80336 München, www.bnpparibas.de. Aktionen nur gültig am 28. Januar 2018. 2) Auf alle freigeplanten Küchen. Die Aktion ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. 3) Diese Aktion gilt nur am verkaufsoffenen Sonntag 28. Januar 2018 im ROLLER-Markt Braunschweig. Ausgenommen sind frei geplante Küchen. Gibt's doch gar nicht-Artikel, Werbeartikel der laufenden Woche und bereits reduzierte Ware. Nicht kombinierbar mit sonstigen Rabatten.

VERANSTALTUNGEN FEBRUAR 2018

TEUTLOFF
Technische Akademie
Bleiben Sie auf der Überholspur!

- Infotag -
Sonntag, 28. Januar 2018
 von 10:00 - 13:00 Uhr

 Frankfurter Straße 254,
 38122 Braunschweig
 Tel.: 0531/80905-0,
www.teutloff.de/nordwest/
Donnerstag, 1. Februar 2018
18:00 Uhr Führung durch die Ausstellung "K.R.M. Mooney – Carrier", Kunstverein Braunschweig

19:30 Uhr Musik, um alle Bäume auf, Welt zu ehren Ort: Augustinus-Saal

20:00 Uhr Alte Bekannte, Stadthalle Braunschweig

20:00 Uhr Mensch – Maschinen – Körper, LOT-Theater

Freitag, 2. Februar 2018
18:30 Uhr "Lichter, die verzaubern" - Lichtinstallation auf dem Kohlmarkt

20:00 Uhr Poetry Slam Special: Lyrik vs. Prosa // Pop(p)in' Poetry, LOT-Theater

20:00 Uhr Miller Anderson „Live in Vienna“, Kniestedter Kirche, Salzgitter-Bad

20:00 Uhr Jogis Eleven- Jetzt erschreckt; Lindenhalle, WF

Samstag, 3. Februar 2018
10:30 Uhr Die Welfen in Europa, Institut für Braunschweigische Regionalgeschichte

15:00 Uhr Graff Geschichten-Karussell für Kinder von 4 - 6 Jahren, Buchhandlung Graff Kinderbuchabteilung

15:00 Uhr „Ganz nach oben“, St. Andreas-Kirche

18:00 Uhr Nachts im Kunstverein, Kunstverein Braunschweig (Haus Salve Hospes)

19:11 Uhr 146. Großer Büttensabend mit Verleihung des Ordens "Till-der-Schelm-ein Mensch", Stadthalle Braunschweig

19:30 Uhr Niederdeutsches Theater Tante Hanna ut Havanna, Kulturinstitut

Roter Saal

Sonntag, 4. Februar 2018
11:00 Uhr "Coole Zeiten" – Familien-sonntag, Waldforum Riddagshausen

13:30 Uhr Eintracht, Eintracht-Stadion

15:00 Uhr Die Freiheitskriege 1813 - 1815, Raabe-Haus:Literaturzentrum BS

15:00 Uhr Tanz & Tee, Phils Events, Löwenwall 9

15:11 Uhr 63. Kinderkarneval, Stadthalle BS

17:00 Uhr Vancouver Island - „Kanadas Perle im Pazifik“, Raabe-Haus:Literaturzentrum BS

20:00 Uhr Orgelkonzert Franck + ...G, St. Aegidien-Kirche

Montag, 5. Februar 2018
19.30 Uhr Wunder der Natur, Augustinium BS

„Die Nacht des Musicals“ am 14. März 2018 um 20 Uhr in der Stadthalle Braunschweig.

Foto: Veranstalter

Dienstag, 6. Februar 2018
11:00 Uhr Goethe: Die Leiden des jungen Werther, Raabe-Haus:Literaturzentrum BS

16:00 Uhr Bilderbuchkino, Stadtbibliothek Kinderbibliothek, 3. OG

18:00 Uhr "Die Kemenaten" – Architektur und Denkmalpflege, Jakob-kemenate

19:00 Uhr Gila Lustiger liest aus "Die Schuld der anderen", Synagoge Braunschweig

19:30 Uhr Reden über... Familie, Roter Saal Schloss

Mittwoch, 7. Februar 2018
14:00 Uhr 14. Bioethik-Symposium "Roboter im Operationssaal", Haus der Wissenschaft 5, OG, Raum Veolia/Weitblick

Donnerstag, 8. Februar 2018
10:30 Uhr Jakob`s Zauberrhut, Theater Fadenschein

15:00 Uhr „Sonst geht's uns gut. Braunschweiger Biografien. Braunschweigs Weg in die Demokratie, Städtisches Museum BS

15:30 Uhr e-Books in der Stadtbibliothek, Stadtbibliothek BS

20:15 Uhr „Der Muslim und die Jüdin – Die Geschichte einer Rettung in Berlin“ – Ronen Steinke, Buchhandlung Graff

SPIELZEUG MARKT

Ankauf – Verkauf – Tausch von
Modellspielzeugen aller Art
So., 4. Februar • 11-16 Uhr
Hannover – Blumengroßmarkt
Am Tönniesberg (a. d. B65)

Anzeige

Bummeln, suchen, finden!

Am Sonntag, 4. Februar, findet von 11 bis 16 Uhr, der größte Modell-Spielzeug- und Sammlermarkt in Hannover im Großmarkt Am Tönniesberg, statt. Sie alle haben Gelegenheit, schöne Stunden im Reich des Spielzeugs zu verbringen. Der Eintritt beträgt fünf Euro, Ehepaare acht Euro, Kinder bis 12 Jahren frei. Markt-Telefon 0172 9544 662 - Großmarkt Hannover!

Freitag, 9. Februar 2018
15:00 Uhr Riddagshäuser Forellenswanderung, BS-Schapen, Gaststätte Schäfers Ruh,

20:00 Uhr I like to move it // Zufit Simon, LOT-Theater

20:00 Uhr Michael von Zalejski: "Merci Udo! – Die Hommage an Udo Jürgens", Brunsviga

Samstag, 10. Februar 2018
09:00 Uhr Improvisationstheater im KULT

14:00 Uhr Flott durch den Winter, Theatervorplatz, Am

15:00 Uhr Jakob`s Zauberrhut, Theater Fadenschein

18:00 Uhr Live aus der Metropolitan Opera New York, C1 CINEMA Braunschweig

19:30 Uhr Szenische Lesung: Alte Liebe, Mühlenkirche Veltenhof

20:00 Uhr Impro-Show „Game-Star“, Roter Saal im Residenzschloss

Sonntag 11. Februar 2018
11:00 Uhr Jakob`s Zauberrhut, Theater Fadenschein

12.40 Uhr "Schoduvel" 40. Karnevalsumzug



Privatkunden-Leasing.

CLA Edition by ROSIER.

Coupé und Shooting Brake. Starker Auftritt. Attraktive Raten. Sofort lieferbar.

- Zusätzliche Inzahlungnahme-Prämie für Ihr aktuelles Fahrzeug möglich
- Als Besitzer eines EU1- bis EU4-Diesel-Pkw können Sie von der Umtauschprämie profitieren
- Günstige monatliche Rate
- Lieferbar ab Februar 2018
- Vier Benziner als Editions-Modelle
- Ausstattung: AMG line, Business-Paket, Night-Paket, LED High Performance-Scheinwerfer, Garmin® Map Pilot Navigationssystem, Keyless Go Start, u.v.m.

¹ Kraftstoffverbrauch in l/100 km innerorts 7,4 / außerorts 4,2 / kombiniert 5,4 / CO₂-Emission kombiniert 125 g/km / Effizienzklasse B

z.B. CLA 180 Shooting Brake¹, Benzin

Leasingbeispiel²

Kaufpreis ab Werk	36.788,85 €
Leasing-Sonderzahlung	2.018,00 €
Gesamtkreditbetrag	36.788,85 €
Gesamtbetrag	12.782,00 €
Laufzeit	36 Monate
Gesamtleistung	30.000 km
Sollzins gebunden, p.a.	-3,90 %
Effektiver Jahreszins	-3,83 %

36 mtl. Finanzierungsraten **299 €²**

¹ Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den unterschiedlichen Fahrzeugtypen. Abbildung enthält teilw. kostenpflichtige Sonderausstattungen.

² Ein Leasingbeispiel der Mercedes-Benz Leasing GmbH, Siemensstr. 7, 70469 Stuttgart für Privatkunden. Stand 01/18. Ist der Darlehens-/Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht nach § 495 BGB. Das Angebot versteht sich zzgl. Zulassungskosten. Gültig bis zum 31.03.2018. Alle genannten EUR-Werte verstehen sich einschließlich 19 % gesetzlicher Umsatzsteuer

Mercedes-Benz

Das Beste oder nichts.



Anbieter: Daimler AG, Mercedesstraße 137, 70327 Stuttgart

ROSIER

Autohaus ROSIER Braunschweig GmbH & Co. KG • Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service
 Braunschweig, Frankfurter Str. 49 • Wolfsburg, Daimlerstr. 13-15 • Peine, Daimlerstr. 1
 Helmstedt, Braunschweiger Tor 37 • Goslar, Bornhardtstr. 1 • Seesen, Küstriner Str. 3
 Hotline: 0531.802-406 • www.mercedes-benz-rosier.de

15:00 Uhr Familiensonntag, Kunstverein Braunschweig

19:30 Uhr Operetten-Gala, Staatstheater Braunschweig (Großes Haus)

Dienstag, 13. Februar 2018

10:30 Uhr Der Einfluss Schopenhauers auf Raabes Dichten und Denken, Raabe-Haus

18:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: Nightcalls // James & Priscilla, LOT-Theater

19:30 Uhr Vielfacher Schriftsinn - Christa Reinig (1926 – 2008), Raabe-Haus

20:00 Uhr Götter, Helden und Dämonen, Das KULT

Mittwoch, 14. Februar 2018

10:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: Nightcalls // James & Priscilla Ort: LOT-Theater

14:30 Uhr Spielezeit - Spiele-Nachmittag für Senioren, Stadtbibliothek Braunschweig

19:00 Uhr Ein Abend mit Casanova, Renaissancesaal im Schloss Wolfenbüttel

19:30 Uhr Offene Lesung aus Astrid Lindgrens Kindheitserinnerungen, Gemeindezentrum St. Markus, Südstadt

Donnerstag, 15. Februar 2018

09:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: Pffhhh...Ein Gummischlauchspiel // Tanzfuchs, LOT-Theater 1

9:00 Uhr ArtMasters - Paint Party – Winterblume, Schaumschläger, Kaiserstr. 52

19:30 So viel Zukunft war nie – die 60er Jahre, The Man for the 60's – John F. Kennedys tausend Tage, Augustinium BS

20:15 Uhr „Norwegen der Länge nach“ – Simon Michalowicz, Buchhandlung Graff

Freitag, 16. Februar 2018

16:00 Uhr Cinderella – Das märchenhafte Popmusical, Stadthalle BS

18:00 Uhr Ein Abend voller Spiele, Stadtbibliothek BS

20:00 Uhr Der Imbisskrieg - oder nenn mich Ömer, Theater Fadenschein

Samstag, 17. Februar 2018

19:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: reading out loud // Löwenmaul, LOT-Theater

19:00 Uhr Der Humor ist der Regenschirm der Weisen (Erich Kästner), Pfarrscheune Ölper, Kirchstraße 2

20:00 Uhr justfour + Gäste HEIMSPIEL Ort: KuBa-Kulturhalle WF

Sonntag, 18. Februar 2018

11:00 Uhr Kammerkonzert, Staatstheater Braunschweig (Großes Haus)

13:30 Uhr Eintracht, Eintracht-Stadion

15:00 Uhr Jenny Marx in Briefen an eine vertraute Freundin, Raabe-Haus

17:00 Uhr Musik und Lesung, Klosterkirche St. Maria

19:30 Uhr Evensong mit dem Münsterchor St. Aegidien

Montag, 19. Februar 2018

19:30 Uhr Ein Herz für Uganda, Augustinium BS

Dienstag, 20. Februar 2018

09:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: Max und Moritz // pulk fiktion, LOT-Theater

16:00 Uhr "Happy Birthday" – Wir feiern den Geburtstag von Heinz Erhardt, Jakob-kemenate

19:00 Uhr Altlasten mit unsichtbaren Gefahren und ansehnliche Flora", Humboldtstraße 1, BS

20:00 Uhr Boybands Forever, Stadthalle Braunschweig (Großer Saal)

20:15 Uhr „Der Kampf geht weiter – damit Frauen in Würde leben“, Buchhandlung Graff

Anzeige

Willkommen im Yuuka Sushi Restaurant

Die moderne Interpretation der japanischen Gastronomie, kombiniert mit den Handfertigkeiten der Vergangenheit um Sushi für heute neu zu kreieren. Im Japanischen Grill-Restaurant Yuuka-Sushi bieten wir nicht nur klassische Gerichte wie Sushi und Tempura, sondern auch schmackhafte Variationen neuer und Qualität der Gerichte. Frische Zutaten und sorgfältige Zubereitung sind bei uns obligatorisch. Wir freuen uns demnächst auf Ihren Besuch im Yuuka-Sushi Restaurant. Wir haben Montag bis Sonntag von 11 bis 15 Uhr und von 17:30 bis 23 Uhr geöffnet. Reservierungen unter reservierung@yuukasushi.de, Internetadresse <http://yuuka-sushi.restaurant.de>, Yuuka-Sushi, Sonnenstraße 13, 38100 Braunschweig.



Gastronomie mit moderner Interpretation und elegantem Ambiente. Eine Atmosphäre zum Wohlfühlen. Foto: o.H.

Neueröffnung



• 10 m lange Sushitheke •

Eröffnungsknaller/Angebot

– Mittagsbüfett bis Ende Januar

für **7,90 €** statt 9,90 €

Yuuka-Sushi • Sonnenstr. 13 • 38100 Braunschweig • 0531-61800131



Mittwoch, 21. Februar 2018

10:00 Uhr Internationaler Tag der Muttersprache, Haus der Kulturen BS

16:00 Uhr „Ritter Rost und das Haustier“, Stadtbibliothek BS

18:30 Uhr Meine Geschichte, deine Geschichte, unsere Geschichte. Haus der Kulturen BS

Donnerstag, 22. Februar 2018

09:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: Die Paten // turbo pascal, LOT-Theater

09:30 Uhr Rotbällchen, Theater Fadenschein

16:00 Uhr Zweisprachiges Bilderbuchkino, Stadtbibliothek BS

18:00 Uhr "Sie werden lachen, die Bibel": Mose, die Befreiung und gesegnete Flüchtlinge, kemenate-hagenbrücke

19:00 Uhr ArtMasters - Paint Party - Paint Like Monet, Café Makery, Kuhstr. 35

20:00 Uhr Meisterkonzerte - Klassik für Braunschweig | Daniel Hope "Feinste Wiener Klassik", Stadthalle BS

21:00 Uhr The Heroine Whores + Black Jump + Pavian, Nexus

Freitag, 23. Februar 2018

14:00 Uhr Spiel und Spaß rund um die Konsole, Stadtbibliothek BS

19:30 Uhr Lieder und Gedichte über Liebeslust und Ehefrust, Ortsbücherei Querum

20:00 Uhr Salut Salon, Staatstheater BS

20:00 Uhr Shoshin, Eulenglück

20:15 Uhr „Nur nicht aus Liebe weinen“ – Dunja Rajter, Buchhandlung Graff

Samstag, 24. Februar 2018

11:00 Uhr Writers Ink Reading, Raabe-Haus

19:00 Uhr Kinder- und Jugendtheatertage 2018: reading out loud // Loewenmaul, LOT-Theater

19:00 Uhr MTV Ball 2018 Ort: Waldhaus Oelper

20:00 Uhr Theater Fanferlusch: „Kunst“, Roter Saal

Sonntag, 25. Februar 2018

10:00 Uhr Kaffee & Klavier, Phils Events, Löwenwall 9

11:00 Uhr Sinfoniekonzert des Staatsorchesters Braunschweig, Stadthalle BS

17:00 Uhr Winterkonzert, Beethoven in C, St. Trinitatskirche WF

16:00 Uhr Peter und der Wolf, Haus der Kulturen BS

16:00 Uhr Plaudereien bei Kaffee und Musik, Gemeindehaus an der Katharinenkirche

17:00 Uhr Magni punkt 5 "winterkalt", St. Magni-Kirche

17:00 Uhr Musik und Lesung, Klosterkirche St. Maria

17:00 Uhr „Das Meer und ich waren im besten Alter“ – Adriana Altaras, Staatstheater BS

Montag, 26. Februar 2018

19:30 Uhr So viel Zukunft war nie – die 60er Jahre, Disney in Concert, Augustinium BS

Dienstag, 27. Februar 2018

16:30 Uhr Märchen- und Lese- stunde, Ortsbücherei Querum

17:30 Uhr Gesundheitspotential Wald: Welchen Einfluss hat der Waldbesuch auf unsere Gesundheit?, Waldforum Riddagshausen

19:00 Uhr „Körperkunst“ – Graff 27 – White Fox Gallery, Adolfsstr. 58

20:00 Uhr The Blues Brothers, Stadthalle BS

Donnerstag, 29. Februar 2018

18:00 Uhr "Giovanni Boccaccio, Il Decamerone", jakob-kemenate

20:00 Uhr Comedy-Company - "Wir machen doch nur Spaß", Brunsvisa

In letzter Minute**Donnerstag 01.02.18**

19:00 Uhr Vortrag „Magarethe Raabe“, Institut für Braunschweigische Regionalgeschichte

Donnerstag 08.02.18

19:00 Uhr Vortrag „Christine von Schweden“, Institut für Braunschweigische Regionalgeschichte

Freitag 09.02.18

20:11 Uhr Weiberfastnacht im Congress-Saal der Stadthalle

Samstag 10.02.18

19:11 Uhr Große Prunksitzung, Stadthalle BS

Mittwoch 14.02.18

20:00 Uhr Matthias Brandt & Jens Thomas: Psycho – Fantasie über das kalte Entsetzen, Staatstheater Braunschweig

Freitag, 16.02.2018

19:30 Uhr Was ihr wollt, Staatstheater Braunschweig

Donnerstag 22.02.18

19:00 Uhr Berichte und Bilder aus Wilhelmshaven – Oldenburg – Hannover, Institut für Braunschweigische Regionalgeschichte

Pro Stück 3,49 (UPE)

JETZT NOCH MEHR GUTSCHEINE!

Ihr handlicher 2:1 GASTRONOMIE- & FREIZEITFÜHRER

152 2:1-GUTSCHEINE

Schlemmerblock.de

2:1-GASTRONOMIE- & FREIZEITFÜHRER

Gutscheine gültig ab sofort bis 31. Dezember 2018

Geschenktipp zum Valentinstag

Braunschweig

2:1-RESTAURANT-HIGHLIGHTS:

SAUSALITOS, Braunschweig
Südkurve Sportsbar, Braunschweig
Cafe de Lago, Salzgitter

2:1-FREIZEIT-HIGHLIGHTS:

Socca5 Arena + Kindersportwelt, Braunschweig
Arche Noah Zoo, Braunschweig
Badeland Wolfsburg, Wolfsburg

Sie bekommen die Schlemmerblöcke beim braunschweig report, Hagenbrücke 1-2, in Braunschweig - Montag bis Freitag von 8 - 16 Uhr zum Preis von 14,95 Euro inklusive Versand mit Rechnung

Gastronomie- und Freizeitgutscheine ALLE 2:1

Gastronomiegutscheine MO-SO GÜLTIG
(innerhalb der aktuellen Öffnungszeiten)

Alternativen für SINGLES, FAMILY, FRIENDS (4:2), HOME-SERVICE & ABHOLUNG

+ GRATIS: Weitere TAUSENDE 2:1-GUTSCHEINE online & mobil

Anzeige

Conni – Das Schul-Musical



Foto: Veranstalter

Der Riesen-Erfolg von „Conni – Das Musical“ geht weiter – mit der neuen Musicalproduktion von Cocomico! Am 11. März 2018 um 15 Uhr in der Stadthalle in Braunschweig.

Die Sensation ist perfekt! Das erste Conni-Musical wurde so ein riesengroßer Erfolg, da stellte sich die Frage: Wie geht es weiter?

Nachdem Conni im ersten Musical sechs Jahre alt wurde, ist sie

nun endlich in der Schule. Ihre Freunde sind ihr besonders wichtig. Es gibt einiges zu erleben und alles ist sehr aufregend.

Mit viel Spaß und Freude werden unsere Musicalbesucher direkt zum Teil der Inszenierung, frei nach dem Motto: „Was Conni kann – das können wir auch!“. Heraus kommt ein Musicalsplaus für Jung und Alt, zum Mitmachen, Mitlachen und Miterleben, mit tollen neuen Songs und ganz viel Charme.

Conni, die beste Freundin aller Kinder, zählt zu den beliebtesten Kinderfiguren und begeistert jetzt seit 25 Jahren Kinder ab drei Jahren. Conni ist eine Art "beste Freundin" für ihre jungen Leser, die genau wie sie die verschiedensten Situationen des Alltags meistert.

Karten erhalten Sie an allen bekannten Vorverkaufsstellen, bei AD Ticket (0180- 60 50 400), www.adticket.de, TSC Eventim 0421-353 637 www.eventim.de und www.vms-ticket.de.

Was ihr wollt - William Shakespeare

Die Überlebenden einer Schiffskatastrophe stranden an der Küste Ilyriens, einem phantastischen Reich der Sehnsucht, bevölkert von Narzissten und Scharlatanen, alle sehnsüchtig, maßlos, verrückt und heillos in den Falschen verliebt. Niemand hier ist, was er scheint. Alle setzen ihr Herz aufs Spiel, um als das geliebt zu werden, was sie zu sein träumen. Denn was soll's? Wir wollen Liebe, Reichtum, Rausch und Sex! Bescheidenheit können wir uns nicht erlauben. Die Premiere findet am 27. Januar um 19:30 Uhr im Großen Haus des Staatstheaters statt. Weitere Vorstellungen am 3., 9., 16., 25.

Februar. Shakespeare schafft eine Welt, in der alle auf sich zurückgeworfen sind. Wer bin ich? Was fehlt mir? Wer macht ein Ganzes aus mir? Die Suche nach Identität wird zum Hauptmotiv in seiner Komödie. Rausch, Einsamkeit und Verlorenheit bestimmen das Weltgefühl seiner Figuren. In der Verbindung mit einem anderen Menschen hofft jeder diesen Zustand zu überwinden. Die Liebe soll Selbstrettung und identitätsstiftend sein. Sie ist ein Heilmittel für die eigene wundete Seele und die einzige Möglichkeit, so scheint es, man selbst zu sein.



Bühnenszene von den Proben zu „Was ihr wollt“ im Staatstheater Braunschweig.

Fotocredit: Thoma M Jauk

Anzeige

Die große Schlager Hitparade



G. G. Anderson. Fotos: Veranstalter

Erleben Sie die große Schlager Hitparade am Donnerstag, dem 5. April 2018 im Theater Halberstadt, wo erneut etliche Hochkaräter zu einem unschlagbaren Top-Staraufgebot auf Sie warten. Veranstaltet von Thomann Künstler Management und dem Label Telamo, präsentiert vom Deutschen Musik Fernsehen und moderiert von Multitalent „Sascha Heyna“, ist und bleibt diese einzigartige Event-Serie ein absolu-

tes Muss für alle Schlagerbegeisterten. Das sechsköpfige Staraufgebot präsentiert einen bunten Mix aus zeitlosen Hits und aktuellen Pop-Schlager-Highlights. Mit dabei sind G. G. Anderson, Olaf der Flipper, Pia Malo, Sandro und Sascha Heyna.

Theaterkassen in Halberstadt, Info Telefon 03941-551815, alle Biber-Ticket VVK-Stellen und unter 0391-5999700 sowie unter der Hotline Tel. 01806-994407.



„Olaf der Flipper“.

Anzeige

Die Nacht des Musicals

14. März 2018 - Stadthalle Braunschweig - 20 Uhr

Das Original mit Tanz der Vampire, Frozen, Rocky, König der Löwen, Falco, Elisabeth, Das Phantom der Oper, Mamma Mia, Aladdin uvm. Zeitlose Klassiker der Musicalgeschichte und Hits aus den aktuellen Erfolgsproduktionen vereinen sich in „Die Nacht des Musicals“ zu einem fesselnden Bühnenfeuerwerk. Mit einem immer neuen und abwechslungsreichen Programm begeisterte die erfolgreichste Musicalgala aller Zeiten bereits weit über zwei Millionen Besucher. In über zwei Stunden wird ein Querschnitt durch die faszinierende Musical-

welt dargeboten, welcher keine Wünsche offenlässt. Von gefühlvollen Balladen bis hin zu schwungvollen Melodien ist bei dieser Gala alles vertreten. Gefeierte Stars der Originalproduktionen entführen die Zuschauer in eine bunte Traumwelt. Aufwendige Kostüme lassen die Atmosphäre des New Yorker Broadway und des Londoner West End auf der Bühne eindrucksvoll aufleben.

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen, ASA-Ticket-Hotline 01806-570 066 oder unter www.dienachtdermusicals.com.

Bad Harzburger Eislaufsaïson

Ohne echten Winter muss man ein wenig tricksen



Immer was los an der Eisbahn – Besuch vom Weihnachtsmann.

Foto: O.H.

Alle Jahre wieder und jedes Jahr ein Stück schöner. Bereits zum siebzehnten Mal findet in Bad Harzburg die Eislaufsaïson auf fast 1.000 Quadratmetern, malerisch gelegen, am FuÙe des Burgberges, statt.

Hier können alle Freunde der schnellen Kufen ihre Runden drehen. Man sieht aber auch immer wieder Eltern und Großeltern, die ihren Kindern und Enkeln das Schlittschuhlaufen beibringen. Ohnehin ist die Eisbahn beständig auch Ziel vieler Spaziergänger, die das bunte Treiben auf dem spiegelglatten „Parkett“ beobachten.

Warm eingepackt mit Mütze, Schal und Mantel ist Schlittschuhlaufen ein Spaß für Jung und Alt. Herr

Dorn, der Eismeister, rät jedem dazu, es einfach auszuprobieren.

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 12 bis 18 Uhr, Freitag und Samstag 10 bis 20 Uhr sowie Sonntag 10 bis 18 Uhr. Jeden Samstag werden von 17 bis 20 Uhr zu heißen Rhythmen die Kreise auf dem Eis gezogen und auch auf der großen Terrasse wird das Tanzbein geschwungen.

In der urigen Glühweinhütte, eine Originalrequisite aus dem Otto – Film: „7 Zwerge – Männer alleine im Wald“, kann sich bei heißen Getränken und einem kleinen Imbiss aufgewärmt werden.

Infos zur Eisbahn gibt es unter: www.eva-veranstaltungen.de und 0177/3623221.

Markt für KunstHandwerk

Bereits zum 11. Mal treffen sich am Wochenende 17./18. Februar etwa 60 ausgesuchte Künstler, Kunsthandwerker und besondere Anbieter, zu Handgemacht, einem schönen Kunsthandwerkermarkt in Celler.

Die CD-Kaserne an der Hannoverischen Straße ist für diese hochwertigen Ausstellung der angemessenen Rahmen. Ausgefallene Kreationen aus Stoff und Filz, Plane, Walk und Wolle werden gezeigt, Mode für Kinder und Erwachsene, Gewebtes und Gestricktes sowie Wohnaccessoires.

Es gibt ein großes Angebot an Gold- und Silberschmuck, Schmuck aus edlem Holz, alten Silberbesteck, Bernstein, handgemachten Glasperlen und Schmuckes aus Mineralien, Fos-

silien und Edelsteinen.

Viele Accessoires, Ledertaschen und Beutel, Gürtel, Tücher, Schals und Stulpen, Hüte und Mützen. Glaskunst als Schmuck, mundgeblasene Objekte, vielerlei Bilder, Grafiken und Bilder, dreidimensionale Karten und Fotografien, Lichtobjekte aus Treibholz, Kerzen sowie verschiedenste Dekorationen für Haus und Garten finden sie hier. Verschiedene Künstler führen ihr Handwerk vor.

Veranstalterin ist Ingrid Berkau aus Heringsdorf/Holstein.

Der Markt ist am Samstag von 10 bis 18 Uhr, am Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet. Der Eintritt kostet 2,50 Euro. Kinder haben freien Eintritt und das Parken ist frei.



Viele Aussteller präsentieren ihre Angebote.

Foto: o.H.

Wann reicht's DIR endlich?

Der Weg aus Ärger und Konflikten zu Frieden und Zufriedenheit

Diplom-Psychologe und Bestsellerautor Robert Betz begeisterte und berührte mit seinen Live-Vorträgen mit über 200.000 Besuchern in den vergangenen zehn Jahren ein breites Publikum im deutschsprachigen Raum.

Am 22. Februar 2018 gastiert Robert Betz mit dem Vortrag „Wann reicht's DIR endlich? - Der Weg aus Ärger und Konflikten zu Frieden und Zufriedenheit“ um 19.30 Uhr im Congress Park in Wolfsburg.

Robert Betz über „Wann reicht's DIR endlich?“: „Wie friedlich oder unfriedlich sieht es in Ihrem Leben und vor allem IN IHNEN aus? Mit wie vielen Menschen Ihrer Umgebung genießen Sie ungetrübte Freundschaft und ein herzliches Miteinander? Unendlich viele Menschen regen sich täglich über

andere auf, ob Menschen in ihrer Familie, am Arbeitsplatz oder im Verkehr. Fast scheint es, als würden sie jeden Morgen beten: „Oh Herr, schicke uns unseren täglichen Ärger...“.

Ja, sie drücken unsere Gefühlsknöpfe, unsere ungeliebten „Arsch-Engel“, wie sie im neuesten Bestseller von Robert Betz „Jetzt reicht's mir aber!“ genannt werden. „Arsch-Engel“ deswegen,

weil unser Kopf denkt „so ein Arsch“, obwohl diese Menschen unbewusst Engel für uns sind, durch die wir etwas Wichtiges über uns selbst lernen und wachsen können.

Wir fühlen uns oft hilflos ihrem Verhalten ausgesetzt, was wiederum Ärger, Wut oder sogar Hass in uns hervorruft. Wir wünschen uns ein friedliches Leben, wissen aber oft nicht einmal, wie wir un-

seren Kindern beibringen sollen, friedlich miteinander umzugehen. Dieser Vortrag greift eine Vielzahl von typischen, täglichen Konflikten und Auseinandersetzungen auf, in denen sich die meisten wiedererkennen werden. Er zeigt die wahren Ursachen und Hintergründe sowie ebenso die konkreten Wege zur Lösung und zum Frieden auf.“

Tickets: www.robert-betz.com



Wann reicht's DIR endlich?

Der Weg aus Ärger und Konflikten zu Frieden und Zufriedenheit

22.02.18 WOLFSBURG · CONGRESS PARK

Beginn 19:30 Uhr / Tickets robert-betz.com
und an VVK-Stellen von „Die Konzert-Kasse in der Region“ des BZV Medienhaus

Robert BETZ
TRANSFORMATION

Anzeige

Größte Freizeitmesse in Hannover - abf

Die Messe abf Hannover ist Norddeutschlands größte Freizeitmesse und findet vom 31. Januar bis 4. Februar statt.



In der Themenwelt Fahrrad & Outdoor kommen Outdoor-Fans auf ihre Kosten.



Zahlreiche Fachhändler präsentieren die Neuheiten auf dem Markt des mobilen Reisens.

Mit neuen Themen wird die Messe wieder viele Besucher in die Messehallen locken. Mehr als 500 Aussteller zeigen alles zu den Themenwelten Aktiv & Fit, Caravaning & Camping, Auto & Zubehör. Über 200 Reiseanbieter finden Sie zum Thema Reisen & Urlaub. Das Partnerland Kanada

präsentiert sich in seiner ganzen Vielfalt. Fahrrad & Outdoor locken in die Natur. Die Autotage Hannover bieten die optimale Möglichkeit, sich zwischen einer Vielzahl aktueller Top-Marken für das Wunschmodell zu entscheiden. Außerdem Live-Vorträge, Mitmachaktionen, eine große Bühnen-

show, Beratung, Information und Direkt-Verkauf. Parallel dazu findet die B.I.G. statt, die große Messe rund um Bauen, Immobilien, Garten. Zwei Messen, ein vergrößertes Angebot, aber alles zu einem Preis!



Die Urlaubsmesse „Reisen & Urlaub“ präsentiert sich 2018 mit dem Partnerland Kanada und einem Kreuzfahrt-Special.

Fotos: FAHeckmann GmbH

Höhen und Tiefen eines aufregenden Lebens

Dunja Rajter liest und singt am 23.02.2018 bei *Buchhandlung Graff*

Sie kam Mitte der 1960er aus Jugoslawien nach Deutschland und hatte als Schauspielerin in der Karl-May-Verfilmung Winnetou I sofort Erfolg. Später wurde sie auch als Sängerin berühmt. Jetzt hat die Künstlerin ihre Biographie unter dem Titel „Nur nicht aus Liebe weinen“ veröffentlicht und stellt diese in einer musikalischen Lesung vor – Dunja Rajter!

?: Sie sind seit Jahrzehnten in Deutschland als Sängerin und Schauspielerin populär. In den letzten Jahren scheinen Sie sich etwas zurückgezogen zu haben. Was ist passiert?

!: Ich war nie wirklich weg, habe Dinge gemacht, die ich immer machen wollte, die aber nicht auf den ganz großen Bühnen stattfinden. Es gab Konzerte bei den Festspielen in Worms und Bad Hersfeld. Ich habe auch in vielen Kirchen gesungen. Privat bin ich viel gereist. Aber hauptsächlich habe ich an meiner Biographie gearbeitet.

?: Das Exotische oder Fremdländische ist im deutschen Showgeschäft sehr beliebt. Es gab die blonden Skandinavierinnen wie Gitta oder Daliah Lavi aus Israel. Sie sind gebürtige Kroatin, wie erklären Sie sich Ihren Erfolg?

!: Für mich begründet sich das in



Dunja Rajter stellt ihre Biografie „Nur nicht aus Liebe weinen“ am 23.02.2018 in der Buchhandlung Graff vor.

Foto: Mayk Azzato

einer vierjährigen Ausbildung an der Akademie für Theater und Filmkunst in Zagreb. Ich habe mit authentischer Folklore in Deutschland angefangen, so etwas spürt das Publikum.

?: Ihre jetzt erschienene Biographie unterscheidet sich wesentlich von vielen anderen Lebenserinnerungen Ihrer Kollegen. Es tauchen keine berühmten Namen auf. Das Buch hat eher dokumentarischen- oder Romancharakter. War das beabsichtigt?

!: Es sollte eine Geschichte über meine Wurzeln sein. Der Weg einer Frau aus einem kleinen jugoslawischen Ort in den Westen, die Schicksalsschläge

erlebt, sich aber immer treu bleibt. Eine Aufzählung großer Kollegennamen hätte nicht in das Konzept gepasst.

?: Was bezeichnen Sie als die wichtigste Erfahrung in Ihrem Leben?

!: Ich hatte 1970 einen schweren Autounfall, seitdem habe ich das Gefühl bewusster zu leben. Nicht alles als selbstverständlich zu betrachten. Auch der Krieg im ehemaligen Jugoslawien hat mich sehr geprägt. Ich habe damals Hilfskonvois organisiert. Solche Katastrophen sind so überflüssig doch sie holen das Beste aus mir heraus.

?: Wenn heute der Name Dunja

Rajter fällt denkt jeder sofort an das Glamourpaar Humphries/Rajter der 1970er Jahre. Ist das rückblickend für Sie Fluch oder Segen?

!: Es ist auf keinen Fall ein Fluch. Ich habe es nie bereut mit Les Humphries verheiratet gewesen zu sein. Schließlich haben wir einen wunderbaren Sohn, der mich für alles entschädigt hat.

?: Was ist Ihr Lebensmotto?

!: „Wenn man etwas erreichen will muss man leise sprechen“ oder auch „Schönheit ist Kapital ohne Zinsen“

?: Stellen Sie sich vor, wir würden die Rollen tauschen. Welche Frage würden Sie Dunja Rajter stellen?

!: (überlegt) Warum sind Sie ein so zufriedener und dankbarer Mensch?

?: Warum sind Sie es?

!: Weil ich eine intakte Familie und Partnerschaft habe.

?: Was sind Ihre nächsten Pläne?

!: Es stehen viele Fernsehtermine an, bis Oktober bin ich auf musikalischer Lesereise, ich habe auch neue Titel aufgenommen, aber es geht alles Schritt für Schritt.

!: Danke für das Gespräch.

Karten 16 Euro (erm. 14 Euro)

www.graff.de

(Hans-Peter Schmidt-Treptow)

AUS DEM HANDWERK

Handwerk optimistisch

„Die Gesamtlage im Handwerk ist unverändert gut“, sagte Eckhard Sudmeyer, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Braunschweig-Lüneburg-Stade. „Der Schwung des letzten Jahres wird sich bis ins Jahr 2018 hinein fortsetzen.“ Die Umsatzerwartungen dieses Jahres würden deutlich übertroffen und mit einem Plus von vier Prozent doppelt so hoch ausfallen wie vorhergesagt. Auch für dieses Jahr erwarte er ein deutliches Plus: „Wir rechnen mit einem Umsatzwachstum von drei Prozent.“ Der Optimismus und die steigenden Löhne spiegeln sich auch in der Bereitschaft der Verbraucher wider, Geld auszugeben. „Die Zinsen dürften niedrig bleiben und die Nachfrage nach Wohnraum besteht unverändert. Die Bauinvestitionen werden daher weiter zulegen“, sagt Sudmeyer. Handwerksleistungen seien zurzeit sehr

gefragt, Kunden müssten sich daher auch im nächsten Jahr auf längere Wartezeiten einstellen.

Ungeachtet der positiven Aussichten sieht Sudmeyer aber auch Handlungsbedarf: „Die Engpässe am Arbeitsmarkt nehmen zu. Hier zeichnet sich immer stärker der Fachkräftemangel ab“, sagt er. 2018 müsse daher ein Jahr der dualen Berufsbildung und Nachwuchssicherung werden. Dazu gehöre auch, dass die angekündigte Meisterprämie möglichst bald umgesetzt werde.

Auch bei der Energiewende sei neuer Schwung erforderlich, und zwar durch die steuerliche Förderung energetischer Modernisierungsmaßnahmen.

Außerdem erwarte das Handwerk von der Politik und den Automobilherstellern ein umfangreiches Maßnahmenpaket, um Dieselfahrverbote zu verhindern.

ALBA Online-Präsenz mit zahlreichen neuen Angeboten

Unter www.alba-bs.de können für Rest- und Bioabfall, den Bio-Braunschweigerinnen und Braunschweiger ab sofort ihre Sperrmüllabholung direkt online buchen und bezahlen. Hinzu kommen ein neuer Online-Shop sowie ein Abfuhrkalender für alle Abfallarten.

Dieser neue Abfuhrkalender ermöglicht nicht nur den Überblick über die allgemeinen Entsorgungstermine im Stadtgebiet. Zusätzlich kann für jedes Grundstück eine individuelle Aufstellung aller wesentlichen Termine erstellt und als PDF heruntergeladen werden.

Im neuen Online-Shop erhält man zudem bequem die beliebtesten Produkte rund um Abfall und Recycling in Braunschweig, wie die städtischen Abfallsäcke

für Rest- und Bioabfall, den Bio-boy, Big Bags oder auch den Braunschweiger Meinwegbecher. Daneben ist die Webseite www.alba-bs.de auch responsive gestaltet, so dass eine leichte Nutzung durch alle gängigen mobilen Endgeräte möglich ist.

„Uns war es wichtig, dass wir unsere neue Webseite so kundenfreundlich wie möglich gestalten“, so Matthias Fricke, Geschäftsführer der ALBA Braunschweig GmbH. „Zusätzlich weisen wir mit informativen Texten, einer frischen Farbgebung sowie thematisch passenden Bildwelten auf unsere Verantwortung als Recycling- und Umweltdienstleister hin.“

Weitere Informationen erhalten die Bürger über die kostenfreie Service-Hotline 8862-0.

Alle unter einem Dach

Salzgitters größter Vermieter!

Wir haben Wohnungen für...

...Familien mit viel Grün.

...Studenten & Azubis mit wenig Bock auf viel Miete.

...Paare zum glücklichen Neustart.



...Senioren mit wenig Barrieren.

...Single-Mama's und Single-Papa's mit viel Spielraum.

...Monteure mit starken Muskeln.

Vielfalt wird bei uns GROSS vermietet!



LAG Werbung 18-0063-1

TAG

wohnen
SALZGITTER

www.tagwohnen-sz.de Infos unter 0 53 41- 188 62 00

GESUNDES LEBEN

Krebs verursacht ein Viertel aller Todesursachen

4. Februar 2018: Weltkrebstag.

Das neue Jahr ist erst wenige Wochen alt - und schon sind bei vielen die guten Vorsätze für 2018 wieder vergessen. Besonders schwer fällt es Rauchern, ihren Nikotinkonsum zu beenden. Dabei lohnt sich das Nichtrauchen nicht nur für den Geldbeutel, sondern insbesondere für die Gesundheit. Krebs ist in Deutschland - nach Herz-Kreislauf-Erkrankungen - die zweithäufigste Todesursache. Aktuelle Zahlen des Statistischen Bundesamts (Destatis) weisen für 2015 in Deutschland 226.337 Todesfälle durch Krebserkrankungen mit bösartigen Neubildungen auf: Das sind beinahe ein Viertel aller Verstorbenen!

Geschlechtsübergreifend stehen Todesfälle wegen Lungen- und Bronchialkrebs mit 45.224 Toten auf dem 4. Platz. Aber das Nichtraucher-Werden ist aber ein Lernprozess, der viel Zeit und Geduld braucht, denn zu sehr ist die Zigarette zum vermeintlich selbstver-



Foto: www.tv-wartezimmer.de

ständlichen, notwendigen Begleiter geworden. Der Patientenfilm "Raucherberatung - Tabakentwöhnung" von TV-Wartezimmer stellt die verschiedenen Möglichkeiten vor, die die Tabakentwöhnung unterstützen, beispielsweise Akupunktur, Hypnose, Nikotinersatztherapie durch Nikotin-Pflaster oder -Kaugummi sowie Verhaltenstherapie. Nicht immer klappt der Tabakentzug gleich beim ersten Anlauf, dennoch lohnt es sich, denn der

gesundheitliche Nutzen ist in jedem Alter enorm. Bereits nach zwei Jahren halbiert sich das Risiko, an einer tabakbedingten Herzerkrankung zu versterben. Und auch das Krebsrisiko nimmt nach einem Rauchstopp stetig ab, denn hauptsächlicher Risikofaktor für ein Lungenkarzinom ist das Rauchen.

Das "Zentrum für Krebsregisterdaten" vom Robert Koch Institut (RKI) erklärt Lungenkrebs zur mit Abstand häufigsten Krebstodes-

ursache. Denn da Lungenkrebs im frühen Stadium häufig keine Beschwerden verursacht, wird die Erkrankung in vielen Fällen zu spät entdeckt. Europas größtes Gesundheits-TV-Netzwerk bietet seinen Kunden knapp 800 Patientenfilme an - allein zum Thema Krebsdiagnose und -therapie sind es 34 Filme. "Damit unterstützen wir die Absicht des Weltkrebstages, die Prävention, Erforschung und Behandlung von Krebserkrankungen in das öffentliche Bewusstsein zu rücken!", erklärt Markus Spamer, Gründer und Geschäftsführer von TV-Wartezimmer. Die Union internationale contre le cancer (UICC), die Weltgesundheitsorganisation (WHO) und weitere Organisationen haben den Weltkrebstag bereits 2006 ins Leben gerufen. "Wir können. Ich kann." lautet auch dieses Jahr das Motto des Weltkrebstages. Die Organisationen machen so deutlich, wie sich jeder Einzelne, aber auch die Gemeinschaft, im Kampf gegen Krebs engagieren kann.



Foto: djd/Krebsinformationsdienst (KID), Deutsches Krebsforschungszentrum (DKFZ)

Krebs wirft viele Fragen auf

Fundierte Informationen erleichtern den Umgang mit der Krankheit

Vor keiner Krankheit haben die Deutschen mehr Angst als vor Krebs. Verständlich, denn bei einer Krebsdiagnose lauert nicht nur der Tod im Hintergrund, es tun sich auch viele Fragen auf. Weil Krebs so schwer fassbar ist und so große Angst macht, sind über die Krankheit auch viele Mythen im Umlauf. Mehr Informationen: www.krebsinformationsdienst.de/vorbeugung/risiken/mythen.php



Sprechen Sie mit unseren Experten am **Donnerstag, 01.02.2018**

Am Telefon (10 bis 16 Uhr)

0800 – 420 30 40

(kostenfreie Rufnummer)

Im Chat (17 bis 18 Uhr)

www.experten-im-chat.de

(Fragen stellen schon vorher möglich)



Dr. med. Susanne Weg-Remers
Ärztin und Leiterin
des KID



Dr. med. Brigitte Schwikowski-Kukla
Ärztin und Leiterin
der Telefonberatung
des KID



Dr. med. Ursula Will
Ärztin und Leiterin
der E-Mail-Beratung
des KID

Cancer Center Braunschweig
Das Tumorzentrum für die Region!



Gesundheit kennt keine Öffnungszeiten – Wir sind für Sie da

In unseren zertifizierten Zentren: Brustkrebszentrum, Gynäkologisches Krebszentrum, Prostatakrebszentrum, Darmkrebszentrum, Viszeralonkologisches Zentrum, Pankreaskarzinomzentrum

Klinik für
Radioonkologie und
Strahlentherapie



Chefarzt Prof. Dr.
Wolfgang Hoffmann

Medizinische Klinik III
Hämatologie,
Onkologie



Chefarzt Prof. Dr.
Jürgen Krauter

Chirurgische Klinik



Chefarzt Prof. Dr. Dr. hc
Guido Schumacher

Medizinische Klinik I
– Gastroenterologie,
Stoffwechselkrankheiten,
Endokrinologie



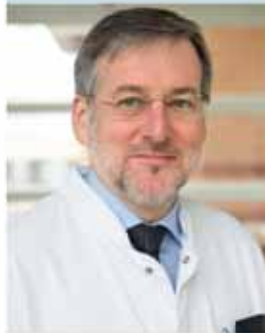
Chefarzt Prof. Dr.
Max Reinshagen

Klinik für Urologie
und Uroonkologie



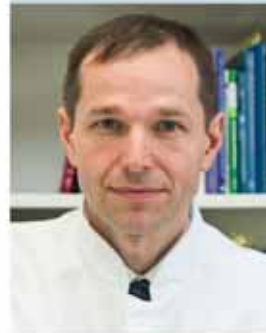
Chefarzt Prof. Dr.
Peter Hammerer

Frauenklinik



Chefarzt PD Dr.
Heiko B. G. Franz

Institut für
Pathologie



Chefarzt Prof. Dr.
Nikolaus Gäßler

Institut für
Röntgendiagnostik
und Nuklearmedizin



Chefarzt Prof. Dr.
Wolfgang Schörner



DKG
KREBSGESELLSCHAFT

**Zertifiziertes
Onkologisches Zentrum**



www.klinikum-braunschweig.de

POLITIK & WIRTSCHAFT

Heimat ist wichtig



Viele Gäste kamen zum Neujahrsempfang. Foto: Siegfried Nickel

Rund 300 Gäste aus Politik, Verwaltung, Wirtschaft, Wissenschaft, Kirche, Kultur und Sport waren der Einladung von Oberbürgermeister Ulrich Markurth zum traditionellen Neujahrsempfang im Städtischen Museum gefolgt. Markurth gab einen Rückblick auf das letzte Jahr, das geprägt war von vielen Jubiläen, wie zehn Jahre Stadt der Wissenschaft und 500 Jahre Reformation. Er verwies auf das große Projekt "Denk deine Stadt", bei dem die Bürger mehr als 500 Ideen eingebracht hatten. Er lobte besonders das ehrenamtliche Engagement vieler Bürger in der Kommunalpolitik, Initiativen und Vereinen. Für ihn ist eine weltoffene Stadt Braunschweig mit Beteiligung aller Bürger wichtig und unabdingbar für die Dekomratie. TU-Päsidentin Anke Kaysser-Pyzalla hielt die Festrede zum Thema "Wissenschaft und Stadtgesellschaft - warum wir einander mehr denn je brauchen." Für sie gäbe es fünf Gründe dafür, daß sich die Universität in Braunschweig und der Region wohl fühle: Den wechselseitigen Transfer von Technologie und Wissen. Die Beteiligung der Stadt. Das Bauen. Die Weltoffenheit und die Lebensqualität.

SPD - Gelebte Demokratie

Ganz im Zeichen der Sondierungsverhandlungen im Bund stand der traditionelle Neujahrsempfang der SPD Braunschweig. „Das Jahr 2017 war ein turbulentes aber erfolgreiches, das Jahr 2018 wird ein herausforderndes Jahr“, erklärte Dr. Christos Pantazis, stv. Vorsitzender der SPD-Landtagsfraktion und Vorsitzender der SPD Braunschweig, in seiner Eingangsrede. „Die vergangenen Wochen haben deutlich gezeigt, dass ein anderer Stil in der Politik nötig ist. Wir brauchen keine Balkenfotos und medientaktische Spielchen, die das Vertrauen der Bürgerinnen und Bürger missbrauchen. Es ist die Aufgabe von uns Sozialdemokraten, nicht nur die richtigen Themen umzusetzen, sondern den Menschen auch zu erklären, wer wirklich an ihrer Seite steht. Gerade mit Blick auf die gescheiterten Jamaika-Gespräche dürfen hier Ursache und Wirkung nicht verklärt werden.“

OB Ulrich Markurth unterstützte diese Ausführungen: „Sozialdemokraten nehmen am gesellschaftlichen Leben teil, sind



Stephan Weil beim Neujahrsempfang der SPD Braunschweig. Foto: Siegfried Nickel

immer ansprechbar. Das ist nicht immer leicht, hat aber dazu geführt, dass die SPD in den vergangenen 150 Jahren schon ganz andere Krisen überwunden hat. Einen Abgesang auf die Sozialdemokratie, wie er oft in den Medien dargestellt wird, sehe ich nicht.“

Der erste Eindruck ist entscheidend

Der Einladung zum Neujahrsempfang der Dehoga Kreisverband Region Braunschweig-Wol-

fenbüttel folgten etwa 150 Gäste.

Insgesamt sei man mit der Situa-

tion im Hotel- und Gastgewerbe zufrieden, wobei es an den Wochenenden durchaus freie

Bettenkapazitäten gebe. Weymann warnte jedoch davor, es mit immer neuen Hotelansiedlungen nicht zu übertreiben.

Mehr Handlungsbedarf gäbe es bei der Gewinnung des Fachkräftenachwuchses – insbesondere muß die Branche wieder mehr Ansehen gewinnen. Hier ist jeder einzelne gefordert.

Die Agentur für Arbeit sagte zu, sich mit neuen Instrumenten an der Suche nach geeigneten Mitarbeitern zu beteiligen.

Bei den Ausbildungszahlen ist erfreulicherweise wieder ein deutlicher Aufwärtstrend zu verzeichnen.

Für Schuldirektorin Petra Gellermann schließlich ist die Wertschätzung und ein gutes Teamgefühl für die Auszubildenden wichtig.



Teilnehmer an der Diskussionsrunde in der Dornse waren: Helmut Streiff (Präsident der Industrie- und Handelskammer Braunschweig), Gerald Witt (Vorsitzender), Bernd Weymann (1. Vorsitzender des DEHOGA Kreisverband Region Braunschweig-Wolfenbüttel), Petra Gellermann (Direktorin der Johannes-Selenka-Schule), Claudia Gorille (NDR), Mark Alexander Krack (Geschäftsführer des DEHOGA Kreisverband Region Braunschweig-Wolfenbüttel), Paul Anfang (BS|ENERGY), Gerold Leppa (Wirtschaftsförderung der Stadt Braunschweig) (v.l.n.r.).

Foto: Siegfried Nickel

POLITIK & WIRTSCHAFT

Innovationen für den Mittelstand

Gerold Leppa, Professorin Anke Kaysser-Pyzalla, Präsidentin der TU Braunschweig, und Thomas Wetzell (v.l.n.r.), gaben gemeinsam den Startschuss zum Projekt „Regionales Innovations-scouting“.

Die Wirtschaftsförderungen der Städte Braunschweig und Salzgitter wollen gemeinsam mit der TU Braunschweig die Innovationsfähigkeit kleiner und mittlerer Unternehmen stärken. Die drei Partner unterzeichneten eine entsprechende Vereinbarung zum Projekt „Regionales Innovations-scouting“.

Das Konzept sieht vor, dass Experten der Technologietransferstelle der TU Braunschweig in Abstimmung mit den Wirtschaftsförderungen Unternehmen besuchen, um deren Innovationsbedarf zu ermitteln. Durch Kooperationen zwischen den Unternehmen und wissenschaftlichen Einrichtungen soll dieser



Foto: Kristina Rottig / TU Braunschweig

Innovationsbedarf gedeckt werden. Je nach Fachgebiet vermittelt die TU Braunschweig die Unternehmen an weitere Forschungseinrichtungen in der Region.

„Die Forschungsregion Braunschweig bietet mit ihren vielen wissenschaftlichen Einrichtungen enormes Innovationspotenzial“, so Gerold Leppa, Wirtschaftsdezernent der Stadt Braunschweig und Geschäftsführer der Braunschweig Zukunft GmbH. „Wissen

und neue Erkenntnisse entstehen direkt hier vor Ort. Wenn es uns gelingt, dieses Wissen den Unternehmen in der Region zugänglich zu machen, machen wir unsere Wirtschaft fit für die Zukunft.“

„Das Regionale Innovations-scouting soll den Unternehmen auch dabei helfen, Fördermittel abzurufen, denn Innovationen spielen in der aktuellen Förderperiode der EU eine große Rolle“, so Thomas Wetzell, Geschäftsführer der Wirtschafts- und Innovationsför-

derung Salzgitter GmbH. „Zudem ist das Projekt als regionale Kooperation hochinteressant für uns wie auch für die Unternehmen in der Region.“

Hintergrund des Projekts ist, dass kleine und mittlere Unternehmen meist keine eigene Forschungs- und Entwicklungsabteilung und häufig nur begrenzte finanzielle Mittel haben, um nötige Innovationen zügig voranzutreiben. Insbesondere die fortschreitende Digitalisierung und Vernetzung stellen Unternehmen zum Teil vor große Herausforderungen und erhöhen den Innovationsdruck. Die Stadt Braunschweig fördert das zunächst auf drei Jahre angelegte Projekt mit 36.000 Euro jährlich, die Wirtschaftsförderung Salzgitter steuert pro Jahr 18.000 Euro bei. Entsprechend sind in Braunschweig 30 und in Salzgitter 15 Unternehmensbesuche pro Jahr vorgesehen.

Nachfolgeplanung

In Braunschweig werden Unternehmensnachfolgen ein immer bedeutenderes Thema. Denn erfolgreiche Unternehmensübergaben sind nicht nur für Übergeber, Nachfolger und das betroffene Unternehmen wichtig, sondern auch für die zukünftige Wirtschaftskraft der Region. Laut Regionalstatistik stehen allein in Braunschweig bis 2025 rund 2500 Unternehmen zur Übernahme an. „Wir beobachten eine zunehmende Nachfrage an individuellen Nachfolgelösungen über alle Branchen hinweg“, sagt Iljana Raute, Leiterin des Firmenkundengeschäftes der HypoVereinsbank in Niedersachsen. „Besonders wichtig sind dabei eine aktive Begleitung und Koordination des Nachfolgeprozesses durch Spezialisten sowie langfristige Sicherung des betrieblichen und privaten Vermögens.“ Eine ungeklärte Nachfolgesituation kann sich negativ auswirken: Es droht ein Investitionsstau bis hin zum Substanzverlust des Unternehmens und im schlimmsten Fall die Schließung. In Braunschweig sind nach einer Schätzung

der HypoVereinsbank auf Basis der Regionalstatistik bis 2025 rund 162.000 Arbeitsplätze von bevorstehenden Übernahmen betroffen. Umso wichtiger ist es, die Planung von Nachfolge und Übergabe frühzeitig in Angriff zu nehmen. Für eine Nachfolge sollte ein mehrjähriger Vorlauf eingeplant werden, auch dann, wenn Unternehmen in der Familie übergeben werden. Weitere Möglichkeiten sind Übergabe an einen Mitgesellschafter, Mitarbeiter oder ein anderes Unternehmen. Oft zeigen sich Probleme erst nach einer Übergabe. Deshalb sollte der Übergabeprozess gemeinsam mit der begleitenden Bank strategisch geplant werden. Wichtig Hierbei ist eine ganzheitliche Betrachtung: Von der Finanzierung der Übernahme bzw. Nachfolge, über eine M&A Beratung bis hin zur Investition des Verkaufserlöses. Da das Thema Unternehmensnachfolge auch auf politischer Ebene eine hohe Bedeutung hat, stehen für diesen Bereich vielfältige öffentliche Fördermittel zur Verfügung

MIT-Jahresprogramm liegt vor



Der Vorstand der MIT von links: Uwe Zimmer, Jens-Peter Drube, Christel Böwer, Antoinette von Gronefeld, Hans Grobely, Sabine Kleinke, Denis Demirci.

Foto: MIT

Anlässlich des Jahresauftaktgespräches gab Antoinette von Gronefeld, Kreisvorsitzende der MIT Braunschweig, einen Rückblick auf die Arbeit im vergangenen Jahr und auf die vielen gut besuchten Veranstaltungen und Vorträge, die auch im Jahr 2018 in bewährter Form stattfinden werden. Im Mittelpunkt steht dabei der 2017 ins Leben gerufene „Braunschweiger Wirtschaftsdialog“, der Wirtschaft, Wissenschaft und Politik miteinander vereinen soll. Intensiviert

werden soll die Zusammenarbeit mit dem Stadtrat, wobei man die Verbindung zu Björn Hinrichs, Ratsmitglied und Sprecher des Wirtschaftsausschusses, nutzen will. Schwerpunkte sind laut Hinrichs die Digitalisierung, Förderung von Ansiedlungen, Ausgründungen aus der Hochschule, Erschließung neuer Gewerbegebiete und die Neuaufgabe des Gründerfonds.

Das aktuelle Programm der MIT finden Sie auf der Internetseite www.mit-braunschweig.de.

AKTUELLES

Spenden für die Ortsbüchereien

Die Bibliotheksgesellschaft Niedersachsen e.V. hat zehn Büchereien in den Ortsteilen Bevenrode, Dibbesdorf, Hondelage, Lehdorf, Leiferde, Querum, Rautheim, Stöckheim, Watenbüttel und Wenden mit insgesamt 5.000 Euro gefördert. Davon wurden vor allem Kinderbücher und Einrichtungsgegenstände, Regale, Sessel, Bücherstützen oder interaktive Lernspiele erworben.

Der Vorstand der Bibliotheksgesellschaft Niedersachsen e.V.,



Fröhliche Gesichter bei der Spendenübergabe.

Foto: o.H.

vertreten durch Bibl.-Direktor a.D. Wolf-Dieter Schuegraf (ganz links) und Vereinsvorsitzenden Dr. Lutz Tantow (Mitte), übergab in den Räumlichkeiten der Ortsbücherei Rautheim die Spende symbolisch an Kerstin Adler (Bevenrode), Eleonora Schwartzl (Wenden), Brigitte Buhr (Lehdorf), Claudia Roswora (Hausherrin in Rautheim), Anke Maierhofer (Leiferde), Anna Hanson (ebenfalls Rautheim) sowie Heidemarie Zobel (Stöckheim) (v.l.).

Familienerinnerungen gesucht

Schlossmuseum bittet Braunschweiger um Unterstützung

Schlossmuseum sucht private Leihgeber für Ausstellung im Rahmen des Projekts „Vom Herzogtum zum Freistaat – Braunschweigs Weg in die Demokratie“. Im Fokus stehen Exponate über Schloss und dessen Bewohner nach der Abdankung des Herzogs.

Zum 100. Jahrestag der Novemberrevolution in Braunschweig und der Abdankung des letzten Braunschweiger Herzogs beteiligt sich das Schlossmuseum mit einer Sonderausstellung am Projekt „Vom Herzogtum zum Freistaat –

Braunschweigs Weg in die Demokratie“.

„Ein Erinnerungsstück mag noch so klein sein, die Menge an Erinnerungen macht Geschichte anschaulich. Die Privatarchive stellen eine nicht zu unterschätzende Schatzkammer dar. Diesen Schatz möchten wir heben und die Geschichte der Braunschweiger in unsere Ausstellung einbeziehen“, stellt Museumsleiterin Dr. Ulrike Sbresny fest.

Gesucht wird in den nächsten Wochen alles, was mit der Abdankung des Herzogs und mit dem Schloss oder dessen Bewohnern zu

dieser Zeit zu tun hat.

Besonders interessant sind Erinnerungsstücke einstiger Schlossbediensteter, über Dokumente oder Anekdoten bis hin zur Fotografie.

Wer also bereit ist, seine „Schätze“ zu teilen bzw. diese für die Dauer der Ausstellung dem Schlossmuseum zur Verfügung zu stellen, der darf sich gern mit dem Museum in Verbindung setzen. Entweder telefonisch unter 0531-4704876, per Mail an schlossmuseum@residenzschloss-braunschweig.de oder persönlich während der Öffnungszeiten.



Als Teilnehmer an der diesjährigen Winterkunstzeit hat sich das Schlossmuseum etwas ganz Besonderes ausgedacht: Am Sonntag, 28. Januar, erwartet den Besucher neben freiem Eintritt auch eine interessante Rabattaktion im Museumsshop.

Foto: Küstner/ Schlossmuseum

Spende für Kinder



Thomas Fast (l.), Vorstandsvorsitzender der Volksbank BraWo Stiftung und Botschafter von United Kids Foundations, und Carsten Ueberschär (r.), Leiter der Direktion Braunschweig bei der Volksbank BraWo, nehmen die Spende von Thorsten Schmidt (Geschäftsleitung Bauunternehmen Schmidt) entgegen.

Foto: Volksbank BraWo

Wer spendet Schulranzen?

Es gibt in Braunschweig viele Familien, denen es finanziell nicht gut geht. Da stellt oft schon die Anschaffung eines Schulranzens ein großes Problem dar.

Der SoVD in Braunschweig bittet deshalb die Bevölkerung auch 2018 wieder um Spenden von nicht mehr benötigten Schulranzen. Diese können ab sofort im SoVD-Beratungszentrum im Bäckerkint 8 in Braunschweig abgegeben werden.

Der Starttermin für die Ausgabe der Ranzen ist Samstag, der 3. März 2018.

An diesem Samstag können sich die Familien von 9 bis 12 Uhr einen Ranzen aussuchen und mitnehmen.

Weiter mit der Ranzenausgabe geht es dann ab dem 6. März 2018 immer von Dienstag bis Freitag zu den gewöhnlichen Öffnungszeiten - alles im Bäckerkint 8.

Öffnungszeiten des SoVD-Beratungszentrums: Montag bis Donnerstag von 9 bis 16 Uhr, Freitag von 9 bis 12 Uhr.

Telefon: 0531-480 760, E-Mail: info@sovd-braunschweig.de.

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Jetzt muss gepunktet werden

Eintracht im Abstiegskampf nach 0:2 Niederlage in Heidenheim

„Willst du Eintracht oben sehen, musst du die Tabelle drehen!“ Ein banaler Spruch aus vergangenen geglaubten Zeiten ist wieder Realität geworden. Null Punkte, 0:3 Tore – in der Rückrundentabelle sind die Blau-Gelben nach der 0:2 Niederlage am Mittwoch beim 1. FC Heidenheim Schlusslicht. Beim direkten Konkurrenten im Tabellenkeller gelang es den Löwen nicht, den erhofften Befreiungsschlag in Richtung Tabellenmittelfeld zu landen und so stecken die Braunschweiger nun tief im Abstiegskampf.

Mit der Leihgabe vom FC Augsburg Georg Teigl in der Startelf bot die Eintracht in der ersten Halbzeit eine ansehnliche Partie. Immer wieder wurde der schnelle Abdullahi in Szene gesetzt während die Gastgeber kaum zu nennenswerten Abschlüssen kamen. In der 26. verhinderte die Querlatte die Führung der Löwen, Valsvik war zum Kopfball gekommen nach einem Freistoss von Jan Hochscheidt. Nach 41 Minuten hatten die mitgereisten Eintrachtanhänger zum zweiten



Valsvik traf in Heidenheim nur die Latte. Foto: Matthias Schumacher

Mal den Torschrei auf den Lippen, aber Zuck schob nach einer präzisen Hereingabe von Abdullahi das Leder am Pfosten vorbei.

Innenpfosten – Tor, nur drei Minuten nach Wiederbeginn lagen die Blau-Gelben mit 0:1 hinten. Ein Freistoss von Schnatterer wird nur leicht von Thomalla berührt, trotzdem zappelt der Ball im Netz. Mit Kumbela und Nyman bringt Torsten Lieberknecht weitere Offensivkräfte, aber die Hausherren stehen jetzt sicherer in der Abwehr und lassen nur wenige gefährliche Situationen zu. In der 83. Minute

dann die Entscheidung für Heidenheim in doppelter Hinsicht: zunächst lässt Schiri Schlager weiterspielen, obwohl der Ball wahrscheinlich im Toraus war, die Flanke von Thomalla verwertet Pusch zum 2:0. Die Proteste von Fejzic werden mit Gelb bestraft, die gelben Karten bleiben ohne Folgen, Hendrick Zuck ist nach der fünften Gelben Karte beim nächsten Spiel in Aue gesperrt. „Wir haben in der ersten Halbzeit ein gutes Spiel gezeigt und müssen in Führung gehen. Dann schlafen wir bei einer Standardsi-

tuation und der Matchplan wird über den Haufen geworfen. Wir konnten daraufhin unser schnelles Spiel nicht mehr durchbringen. Die Leistung in den ersten 45 Minuten gibt uns Zuversicht.“ Noch sind die Worte von Ken Reichel nicht als Durchhalteparolen zu werten. Abstiegskampf ist angesagt und das bereits am Sonntag. „Es ist wichtig, trotz der Niederlage positiv zu bleiben. Wir müssen auf dem ersten Durchgang aufbauen. Nur heute können wir uns davon leider nichts kaufen.“ Torsten Lieberknecht möchte die guten Ansätze beim nächsten Gegner zum Erfolg bringen. Bei Erzgebirge Aue (1 Tabellenplatz und 1 Zähler besser als die Eintracht) muss endlich gepunktet werden. Zuletzt zwei Siege, davor zwei Mal Remis – die Bilanz der Löwen im Erzgebirge macht Mut. Beim letzten Auftritt in Aue erzielte Domi Kumbela beide Treffer zum 2:0 Erfolg – vielleicht eine Empfehlung in die Startformation zurück zu kehren.

(Matthias Schumacher)

Die Aufgaben werden nicht leichter

Kaiserslautern und Fürth brauchen jeden Zähler

Im Februar spielt die Eintracht gegen Mannschaften, die auch jeden Punkt dringend benötigen.

Sonntag, 04.02.2018, 13.30 Uhr
Eintracht – Kaiserslautern

Nach dem Spielabbruch in Darmstadt aufgrund von gesundheitlichen Problemen von Cheftrainer Jeff Strasser, dürften die Pfälzer allein schon dadurch zu motivieren sein, alles für ihren Trainer geben zu wollen. Nach der schweren Heimaufgabe gegen Tabellenführer Düsseldorf am Sonntag könnte es schon ein <Alles oder Nichts> Spiel für die Roten Teufel in Braunschweig werden – zu gross wäre bei einer Niederlage an der Hamburger Strasse der Abstand zu den Nichtabstiegsplätzen.

Sonntag, 11.02.2018, 13.30 Uhr
Sandhausen – Eintracht

Acht Spiele in Sandhausen – sieben Siege und ein Remis – das Hardtwaldstadion scheint ein gutes Geläuf für die Löwen zu sein. Allerdings sind die Badener in dieser Spielzeit besonders heimstark, holten 18 ihrer 27 Punkte vor heimischer Kulisse.

Sonntag, 18.02.2018, 13.30 Uhr
Eintracht – 1. FC Union Berlin

Volles Haus, ein meist ausverkaufter Gästeblock – die Spiele gegen Union Berlin lebten auch von der besonderen Stimmung im Stadionrund. Union erkämpfte sich unter der Woche nach einem 0:2 Rückstand ein 2:2 Unentschieden beim Aufstiegsaspiranten Holstein Kiel.

Nach fünf sieglosen Spielen haben die Eisernen wieder Lunte gerochen und den Aufstieg noch nicht ganz abgeschrieben, doch dafür müssen Siege her, nicht nur an der Alten Försterei.

Samstag, 24.02.2017, 13 Uhr
Eintracht – Greuther Fürth

Neun Ligaspiele und in zwei Pokalpartien stand Eintrachts Winterneuzugang Philipp Hofmann für Greuther Fürth in dieser Spielzeit auf dem Platz. Mit einer Empfehlung von neun Treffern in 33 Spielen für Ingolstadt und acht Toren zuvor für Kaiserslautern war er im Sommer zu den Kleeblättern gewechselt, zeigte sich dort aber nicht so treffsicher. „Wir müssen ihn nun schnellstmöglich wieder an die von ihm schon gezeigte Leistungsstärke heranfüh-

ren“, sagte Eintrachts Sportlicher Leiter Marc Arnold bei der Vorstellung des Neu-Löwen. Vielleicht gelingt ihm schon bei seinem möglichen Heimdebüt, sich in die Herzen der Eintracht Fans zu schiessen. „Ich freue mich wahnsinnig auf die Aufgabe bei der Eintracht und vor den tollen Fans, die ich aus meinen zahlreichen Partien auf der gegnerischen Seite schon kenne, zu spielen.“ Neben Mittelfeldspieler Georg Teigl und Abwehrmann Frederik Tingager ist der 1,96 m grosse Hofmann der von den Löwen gesuchte Offensivspieler, der die magere Trefferquote von erst 22 Saisontoren erhöhen kann. Fürth erkämpfte sich im ersten Ligaspiel 2018 ein 0:0 in Bielefeld.

(Matthias Schumacher)

EINTRACHT BRAUNSCHWEIG

Dreigleisige Planung in dieser Saison nötig

Nur wenige Punkte liegen zwischen Himmel und Hölle

In dieser Spielzeit sind die Verantwortlichen in der Geschäftsführung der Eintracht aus Braunschweig nicht zu beneiden. Sören Oliver Voigt, ist der Geschäftsführer bei den Löwen und im Vorstand des DFL-Ligaverbandes tätig, muss zum ersten Mal bei der Beantragung der Lizenz für die kommende Spielzeit dreigleisig planen. Nur wenige Punkte liegt die Eintracht oberhalb des roten Striches in der Tabelle, der den Abstieg in Liga drei markiert, aber auch mit nur drei siegreichen Spielen hintereinander wären die Löwen wieder im

erlauchten Kreis der Aufstiegsanwärter angekommen – es wäre ein Glücksspiel, würde man nicht dreigleisig planen und nur die Karte auf Erfolg oder Verbleib in Liga 2 setzen. Die Bundesliga ist ein Millionenspiel, nicht nur durch die erhöhten Einnahmen durch die TV-Gelder. Bessere Vermarktung, gesteigertes Merchandising und ein stets ausverkauftes Eintracht Stadion sorgen für sprudelnde Einnahmequellen trotz erhöhter Ausgaben im Personalbereich. Spieler, die auf dem Wunschzettel der Konkurrenz stehen, sind plötzlich Millionen wert



Der Vertrag von Salim Khelifi läuft im Sommer aus.



Hendrick Zuck fehlt in Aue Gelbgesperrt.

Fotos: Matthias Schumacher

anstatt für einen Appel und ein Ei – spricht eine Ausbildungsent-schädigung über den Ladentisch zu gehen. Die Option höherer Bezüge im Aufstiegsfall dürfte jeder Spieler in seinem Vertrag verankert haben, aber ob bei neuen Kontrakten oder Vertragsverlängerungen nach Jahren an der Sonne auch an den „Worst-Case“ gedacht wurde, ist fraglich. Deshalb sollten die Kicker von Torsten Lieberknecht auch Eigeninteresse alles dafür geben, dass die Reisen in der nächsten Saison nicht in Unterhaching, Meppen oder Aalen enden. Zehn Verträge laufen

im Sommer aus, darunter u.a. die von den Leistungsträgern Khelifi, Zuck und Baffo – in den Gesprächen muss von Manager Marc Arnold auch die Bereitschaft herausgehört werden, im schlechtesten Fall der Fälle zu verminderten Bezügen ein Jahr in Liga 3 zu spielen. Die Verantwortlichen in der Geschäftsführung der Löwen sind in dieser Spielzeit, wo durch die Ausgeglichenheit der Liga die Entscheidungen über Verbleib sowie Auf- und Abstieg erst zum Saisonende fallen dürften, nicht um ihre Aufgaben zu beneiden. (Matthias Schumacher)

Spielerwechsel bei Eintracht

Eintracht Braunschweig verpflichtet Onur Bulut

Eintracht Braunschweig hat Onur Bulut vom SC Freiburg verpflichtet. Der Angreifer erhält bei den Löwen einen Vertrag bis zum 30. Juni 2021 und trägt zukünftig die Rückennummer 25.

Onur Bulut (16.04.1994, 1,79 m, 74 kg) bestritt für den Erstligisten seit dem Sommer 2016 insgesamt 22 Partien in der Liga und zwei Spiele im DFB-Pokal.

Zuvor spielte der 23-Jährige zunächst in den Jugendmannschaften des VfL Bochum und

absolvierte 54 Partien in der 2. Bundesliga sowie fünf Spiele im DFB-Pokal für den Club. Darüber hinaus war Bulut, der sowohl die türkische als auch die deutsche Staatsbürgerschaft hat, vier Mal für die türkische U19-Auswahl aktiv.

Onel Hernández wechselt zu Norwich City

Onel Hernández wechselt mit sofortiger Wirkung von Eintracht Braunschweig zum englischen Zweitligisten Norwich City. Über die Höhe der Ablössumme wurde Stillschweigen vereinbart.

	Verein	Spiele	Tore	Punkte
1	Fortuna Düsseldorf	19	29:21	37
2	Holstein Kiel	19	39:25	34
3	1. FC Nürnberg	19	38:25	34
4	FC Ingolstadt 04	19	27:20	29
5	MSV Duisburg	19	27:26	29
6	SV Sandhausen	19	24:18	28
7	1. FC Union Berlin	19	35:28	27
8	SSV Jahn Regensburg	19	29:27	26
9	DSC Arminia Bielefeld	19	30:29	26
10	1. FC Heidenheim 1846	19	27:33	25
11	FC St. Pauli	18	18:29	24
12	SG Dynamo Dresden	18	26:28	23
13	VfL Bochum 1848	19	18:23	23
14	FC Erzgebirge Aue	19	19:27	23
15	Eintracht Braunschweig	19	22:21	22
16	SV Darmstadt 98	19	28:31	20
17	SpVgg Greuther Fürth	19	21:30	19
18	1. FC Kaiserslautern	19	14:30	13

EINTRACHT SPIELPLAN 2018

Mittwoch, 24.01.2018

Voith-Arena

1. FC Heidenheim 1846 – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 18.03.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – MSV Duisburg

Sonntag, 28.01.2018

Erzgebirgsstadion

FC Erzgebirge Aue – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 01.04.2018

Vonovia Ruhrstadion

VfL Bochum 1848 – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 04.02.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – 1. FC Kaiserslautern

Samstag, 07.04.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – SG Dynamo Dresden

Sonntag, 11.02.2018

BWT-Stadion am Hardtwald

SV Sandhausen – Eintracht Braunschweig

Samstag, 14.04.2018

Merck-Stadion am Bölllenfalltor

SV Darmstadt 98 – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 18.02.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – 1. FC Union Berlin

Samstag, 21.04.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – DSC Arminia Bielefeld

Samstag, 24.02.2018

Sportpark Ronhof Thomas Sommer

SpVgg Greuther Fürth – Eintracht Braunschweig

Samstag, 28.04.2018

Max-Morlock-Stadion

1. FC Nürnberg – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 04.03.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – SSV Jahn Regensburg

Sonntag, 06.05.2018

Eintracht-Stadion

Eintracht Braunschweig – FC Ingolstadt 04

Samstag, 10.03.2018

Millerntor-Stadion

FC St. Pauli – Eintracht Braunschweig

Sonntag, 13.05.2018

Holstein-Stadion

Holstein Kiel – Eintracht Braunschweig

ÖkoWärmehaus
Meisterbetrieb im Ofen- & Luftheizungsbau

individuelle
Kamine & Kachelöfen
(modern, sparsam, wirkungsvoll & sicher...!)

+ Schornsteinbau, Wassertechnik, Steuerung...
+ Behaglichkeit
+ Ansprechendes Design

38350 Helmstedt (HE-West/Gewerbegebiet) Am Lohen 2
www.oekowaermehaus.de ~ Tel.: 05351 - 53 83 814

Wartung • Instandhaltung • Modernisierung

100mark

- Wartung
- Notdienst
- Instandhaltung
- Modernisierung von Öl- und Gasheizungen
- Alternative Energien
- Badsanierung
- Solar

Hundertmark Heizungsservice GmbH
Mühlenweg 29 • 38312 Börßum
Tel.: 05334/95946

„Ihre Heizungsprobleme wollen wir haben“
www.100mark-heizung.de

Aus- & Weiterbildung

50 Jahre Erfahrung - in der Fort- und Weiterbildung

Die Deutsche Angestellten-Akademie (DAA), ehemals Bildungswerk der DAG, hat vor 50 Jahren begonnen, sich für die Zukunft von Arbeitnehmern einzusetzen und Kurse anzubieten. Mit über 3000 Mitarbeitern bundesweit ist die DAA einer der größten Bil-

dungsträger Deutschlands. Schon etwa zwei Millionen Teilnehmer konnten von diesem Erfahrungsschatz profitieren und wurden für den Arbeitsmarkt vorbereitet. Teils in Fortbildungen, um sich neuen oder geänderten Anforderungen im Beruf zu stellen, aber

auch in Umschulungen, um einen kompletten Neustart zu wagen. Der Schwerpunkt der Deutschen Angestellten-Akademie liegt im kaufmännischen Bereich. Aber auch andere Themen, wie kaufmännische Software (SAP, Datev, Lexware, Medistar etc.), Bild- und Videobearbeitung und Layout (Adobe), CAD, Umweltschutz, Microsoft-Office-Zertifizierungen, IT-Themen, Hilfen für Auszubildende oder Bewerbungscoaching sind möglich.

In einem persönlichen Gespräch werden die Stärken des Teilnehmers identifiziert und ein Bildungsplan erstellt, um das Bestmögliche zu erreichen, um auf dem Arbeitsmarkt bestehen zu können.

Alle Kurse der DAA sind für eine Förderung mit Bildungsgutschei-

nen von Arbeitsagenturen, Job-Centern, Berufsgenossenschaften und dergleichen zugelassen. Es ist aber natürlich auch möglich, selbst in seine Zukunft zu investieren.

Zur Wissensvermittlung und -vertiefung werden eine Vielzahl moderner Methoden eingesetzt. Aus der persönlichen Betreuung und Einzelcoaching, über Gruppenarbeiten, E-Learning und Videokurse wird für die Teilnehmer ein Bildungsmix erstellt, bei dem im persönlichen Rhythmus am eigenen (Lern-)Erfolg gearbeitet werden kann.

Ein Schnuppertermin im Modularen Weiterbildungssystem kann unverbindlich bei Frau Peeters unter 0531 1206280 oder per E-Mail an info.braunschweig@daa.de vereinbart werden.

Nächster Start:
5. Februar 2018

DEUTSCHE ANGESTELLTEN-AKADEMIE

wissen wandeln wachsen
Kompetenz für Ihren Erfolg

Neuer Beruf! Ihre Chance für einen Neustart 2018.

Alle Umschulungen sind nach AZAV zertifiziert und auch über Bildungsgutschein förderfähig.

Unsere Umschulungsberufe
Fachinformatiker, Industriekaufleute, Informatik-
kaufleute, Kaufleute für Büromanagement, Kaufleute
im Einzelhandel, Kaufleute im Gesundheitswesen,
Kaufleute im Groß- und Außenhandel u. v. m.

DAA Braunschweig
Lange Straße 3 | 38100 Braunschweig
Telefon 0531 1206280

Bildung schafft Zukunft

www.daa-braunschweig.de

WBS TRAINING AG

Weiter geht's!
MIT UNSEREN WEITERBILDUNGEN
UND UMSCHULUNGEN



- ✓ Beste Jobchancen durch praxisnahe Schulungen
- ✓ Großes Themenangebot von CAD über SAP® bis zu kaufmännischen Berufen
- ✓ Förderung über Bildungsgutschein

Wir beraten Sie gern.
0531-617892-0 · Theodor-Heuss-Str. 5 · 38122 Braunschweig

www.wbstraining.de

**Fachschule für Technik
In Voll- und Teilzeitform**

Fachrichtungen:
Informatik
Elektrotechnik
Maschinentechnik
Mechatronik



Neue Schwerpunkte:

Industrie 4.0 und **Fahrzeugbau**

**ready for
future 2018**

Einladung zum TAB-Infotag

am 24. Februar 2018 · von 9:00 – 12:00 Uhr

Sie haben eine Ausbildung und wollen sich beruflich weiterentwickeln oder sind mit Ihrem Studium unzufrieden? Informieren Sie sich bei den Profis über Karrierechancen als staatlich geprüfte(r) Techniker(in), Anrechnungen und Fördermöglichkeiten.

TAB Technikakademie der Stadt Braunschweig, Kastanienallee 71, 38102 Braunschweig,
Tel.: 0531/470-7900; E-Mail: info@technikakademie-bs.de;
Webseite: www.technikakademie-bs.de

Aus- & Weiterbildung

Berufsbildende Schulen stellen sich vor

Passend zum Anmeldezeitraum an den Berufsbildenden Schulen ab Januar 2018 stellen die Berufsbildenden Schulen und die Schulen in freier Trägerschaft ihre Bildungsangebote während eines Infonachmittages vor. Interessierte Schülerinnen und Schüler sowie Eltern können sich über Angebote informieren und in persönlichen Gesprächen offene Fragen klären. Die Region des Lernens in Braunschweig koordiniert als Netzwerkstelle die verschiedenen Angebote der Berufsbildenden Schulen, die Haupt-, Real- und Förderschulen in Anspruch nehmen können, um ihre Schülerinnen und Schüler optimal auf den

Übergang in die Berufsbildenden Schulen vorzubereiten.

Infotermine Berufsbildende Schulen

Johannes-Selenka-Schule:

5.2.-13.3. und 9.4.2018, montags und dienstags 15.15-16.15 Uhr, Aufnahmeberatung für die Fachoberschule Gestaltung und Technik sowie Berufsfachschule Gestaltungstechnische Assistenten; 6.2., 13.2., 20.2., 27.2., 6.3., 10.4., 8.5., und 5.6.2018, Aufnahmeberatung für Berufsfachschulen, Berufseinstiegsklasse und Berufsvorbereitungsjahr; 14.2.2018 Informationsveranstaltung für Berufsfachschule Gestaltungstechnische Assistenten und Fachoberschule Gestaltung und Technik.

Heinrich-Büssing-Schule:

5.2.2018, 17.00 Uhr, 6.2.2018, 18.00 Uhr Infoveranstaltung

Otto-Bennemann-Schule:

6.2.2018, 18.00 Uhr, Fachoberschule, Schwerpunkte "Wirtschaft" und „Verwaltung und Rechtspflege“; 30.1, 18 Uhr, 5.2., 18 Uhr, 7.2.2018, 18 Uhr

Technikakademie Braunschweig:

8.2.2018, 14-19 Uhr; Infotag 24.02.2018, 9-12 Uhr

Berufsbildende Schule V:

6.2.2018, 15.30-17.30 Uhr, 8.2.2018, 18 Uhr

Termine der Schulen in freier Trägerschaft finden im Februar statt. Weitere Termine unter www.der-richtige-weg-bs.de, www.rdl-bs.de.



Ludwig Fresenius Schulen

Unsere Ausbildungen in Wolfsburg:

- Ergotherapie/in (auch verkürzt*)
- Physiotherapeut/in

*Förderung u.a. durch Jobcenter oder Arbeitsagentur möglich

Infoveranstaltung:
06.02. | 17:00 – 19:00 Uhr

Dorfstraße 18 · 38442 Wolfsburg
Tel.: 0 53 62 / 6 20 73
www.ludwig-fresenius.de

Lernen und Leben im Internat - Das Pädagogium Bad Sachsa

Anzeige



Internatsgymnasium Pädagogium Bad Sachsa. Foto: o.H.

Nur 320 Schülerinnen und Schüler, davon 35 im Internat, - das ist die Basis für eine individuelle Betreuung und Begleitung auf dem maßgeschneiderten Weg zum Abitur. Dazu kommen kleine Lerngruppen sowohl in der Sekundarstufe I als auch in der Sekundarstufe II.

Schnuppertage mit Übernachtung sind jederzeit nach Absprache möglich, für Informationsgespräche steht die Schulleitung gern zur Verfügung.

Internatsgymnasium Pädagogium Bad Sachsa, www.internats-gymnasium.de, kontakt@internats-gymnasium.de



SCHULE UND FREIZEIT

Lernen und Leben im Internat

Das Pädagogium Bad Sachsa ist sowohl Gymnasium vor Ort als auch Internat. Schüler, Eltern und Lehrer kennen sich und arbeiten eng zusammen. Das schafft Vertrauen und eine gute Lernatmosphäre, so dass auf persönliche Stärken und Schwächen der Schüler sinnvoll reagiert werden kann.



Staatlich anerkanntes Gymnasium mit Internat

Ostertal 1-5 · 37441 Bad Sachsa

Telefon: 05523/30 01-0

www.internats-gymnasium.de





Hier startet deine Karriere!

Informatik

- Staatlich anerkannte Abschlüsse für Realschüler und (Fach-)Abiturienten

Wirtschaft

- Förderungsfähige Berufsausbildung in nur 2 Jahren
- Berufsabschluss plus FH-Reife oder Bachelor

Mediendesign

bib International College
Freundallee 15, Hannover
Fon +49 511 28483-0
www.bib.de

Game

Infotermine
Dienstag, 13.02.
um 17 Uhr

AUS- UND WEITERBILDUNG

Anzeigen

**Euro
Akademie**
*Ausbildung
und Studium
an der Euro Akademie*

Euro Akademie Magdeburg

Am Fuchsberg 11 · 39112 Magdeburg

Telefon: 0391 61093022

Internet: www.euroakademie.de

Ansprechpartnerin:

Birgit Sukovsky · E-Mail: magdeburg@euroakademie.de

Ausbildung:

Staatlich anerkannte/r Erzieher/in**/***(1)

Staatlich geprüfte/r Sozialassistent/in**/***

(1) Wir informieren dich gern über die vielfältigen Zugangsvoraussetzungen zum/-r Erzieher/in.

Ausbildung und Studium an der Euro Akademie

Fachwissen, Praxiserfahrung, Sozialkompetenz: Bei uns lernst du, was für deine spätere Berufstätigkeit wichtig ist.

„Persönlichkeit durch Bildung“ ist unser Leitmotiv.

Bei uns stehst du im Mittelpunkt, denn die individuelle Begleitung unserer Schüler und Studierenden ist uns besonders wichtig. Wir vermitteln dir die Freude am lebenslangen Lernen.

Um dich an den Euro Akademien bestmöglich auf die Anforderungen des nationalen und internationalen Arbeitsmarktes vorzubereiten, haben wir die Ausbildungs- und Studienangebote aus den Bereichen Management

und Internationales, Frühkindliche Bildung und Betreuung sowie Gesundheit und Pflege universell ausgerichtet.

Erst einen Beruf lernen und dann studieren: Wir ermöglichen dir, nach absolviertem Berufsabschluss direkt in ein Aufbaustudium einzusteigen.

Die langjährige Zusammenarbeit mit renommierten nationalen und internationalen Hochschulpartnern zeichnet uns aus.

An den bundesweit 37 Euro Akademien erhältst du das Rüstzeug für einen erfolgreichen Karrierestart!

Weitere Informationen dazu unter magdeburg@euroakademie.de.

Infotag bei Teutloff

Informieren Sie sich vor Ort über Weiterbildungs- und Umschulungsmöglichkeiten.

Die beruflichen Chancen im gewerblich technischen Bereich verbessern. Mit seinen beruflichen Kenntnissen am Puls der Zeit bleiben, das alles ist nur durch qualifizierte und sinnvolle Weiterbildung oder Umschulung möglich.

Die Teutloff Technische Akademie in Braunschweig lädt daher alle Interessierten zu einem Infotag am Sonntag, dem 28. Januar 2018, von 10 bis 13 Uhr, in den Räumen an der Frankfurter Straße 254, Haus 3, in Braunschweig ein.

Nutzen Sie die Zeit, um sich über die vielfältigen Möglichkeiten und Berufschancen im Bereich der

zweijährigen Fachschule (berufsbegleitend vierjährig) zum „Staatlich geprüften Techniker“ zu informieren.

Wir bieten die Fachrichtungen Maschinentechnik und Elektrotechnik mit den Schwerpunkten „Industrial Engineering“ und „Automotive Engineering“ an.

Außerdem können Sie sich über die bundesweit anerkannten Weiterbildungsmöglichkeiten mit IHK Abschluss, wie z.B. zum geprüften Industriemeister Metall, Industriemeister Elektrotechnik, Technischen Fachwirt, Wirtschaftsfachwirt oder Technischen Betriebswirt informieren.

Fach- und Führungskräfte stehen den Besuchern für Fragen und beratende Gespräche zur Verfügung.

NEF


WEITERBILDUNG ZUM LOKFÜHRER

mit Übernahmegarantie!
Förderung durch AfA und Jobcenter.
Weitere Informationen auf unseren regelmäßigen Infoveranstaltungen.



Anmeldung unter:

www.meineZUGunft.de
info@meineZUGunft.de

SPEZIAL
braunschweig
report

Anzeigenschluss für die März-Ausgabe

am 2.3.2018, ist Mittwoch, der 28.2.2018, 18 Uhr.

Telefon 0531 / 380000 · nfo@braunschweigreport.de

ZEITARBEIT

Jobmotor statt Jobkiller - Personaldienstleistungsbranche als Partner

Vor allem in konjunkturellen Hochphasen sei die Zeitarbeit Jobmotor Nummer eins gewesen. „Ein Drittel bis die Hälfte aller neuen Arbeitsplätze dürften in der Branche entstanden sein, etwa jeder dritte Zeitarbeitnehmer findet in einem der Kundenunternehmen eine Festanstellung“, so Dr. Eifler von der RAL Gütegemeinschaft

Personaldienstleistungen e.V.

Heute würden viel Zeitarbeitskräfte immer öfter zentrale Positionen in den Unternehmen einnehmen. „Je qualifizierter Zeitarbeiter sind, desto eher werden sich Unternehmen auch bemühen, Sie in eine Festanstellung zu locken.“ Das alles geschehe auch vor dem Hintergrund des gravierenden Fachkräfte-

mangels in vielen deutschen Firmen. „Zahlreiche Unternehmen sind geradezu händeringend auf der Suche nach qualifiziertem Personal“, so Dr. Eifler. Nur die Personaldienstleistungsbranche mit ihrem Know-how könne diese Lücken oftmals schließen.

Das Zeitarbeitsverhältnis ist ein normales Arbeitsverhältnis mit

einem Arbeitsvertrag und Sozialleistungen. Es gelten die üblichen arbeitsvertraglichen Bedingungen und Tarifverträge. Der Arbeitsplatz selbst befindet sich dann in dem Kundenunternehmen, an das man überlassen wird.

Unter www.guetegemeinschaft-personaldienstleistungen.de gibt es viele weitere Informationen.

ARWA Personaldienstleistungen bietet seit 35 Jahren individuellen Service bei der Überlassung und Vermittlung qualifizierter Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Als zuverlässiger Partner leisten wir mit anforderungsgerechten Lösungen an über 90 Standorten bundesweit, unseren Beitrag zur nachhaltigen Optimierung der unternehmerischen Flexibilität und Wettbewerbsfähigkeit.

Die Adressen unserer Standorte finden Sie im Internet unter www.arwa.de

ARWA
Personaldienstleistungen

38100 Braunschweig
Kohlmarkt 4
Tel.: 05 31 / 24 36 70
E-Mail: braunschweig@arwa.de
www.arwa.de

Zeitarbeit - Outsourcing - On-Site Management - Personalvermittlung

STELLENMARKT

Die Kasseler Firma CAR24 sucht aus dem Stadtgebiet Braunschweig (max. 30 km Umkreis)

motivierte Fahrer (m/w)
auf 450 €-Basis oder Midijob (bis 850 €)

für den Bereitschaftsdienst.

Gerne Rentner für Einsätze auf Abruf, nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Chiffre: 18055002

Bewerbung bitte ausschließlich online über die genannte Chiffre auf www.car24.de

CAR24 GmbH
Ein Unternehmen der arwegroup

Infos unter:
0561 / 50571 - 405
Mo.-Fr. 9-16 Uhr

Wir suchen ab sofort
Reinigungskräfte (m/w)
in Braunschweig Wenden

für Gebäude- u. Unterhaltsreinigung.
GV, Arbeitszeit Mo. – Fr.,
ca. 1,25 Std. ab 05:45 Uhr.
Bewerbung bitte telefonisch unter:
Tel. Nr. 0421-4899600

KABOCLEAN GmbH & Co. KG

Mitarbeiter (m/w) für die Reinigung von Hotelzimmern gesucht. Beschäftigung sozialversicherungspflichtig oder auf 450 € Basis möglich.

DHD GmbH · Tel.: 0511 - 3530912

KLEINANZEIGEN-ANNAHME

☎ 05 31 / 38 000 10
info@braunschweigreport.de

SCHULDEN? Wir helfen sofort!

Anerkannte Schuldner-/Sozial- und Insolvenzberatungsstelle des Landes Niedersachsen – info@bss-beratung.de
ERSTBERATUNG KOSTENLOS
KOSTENÜBERNAHME MÖGLICH
Psychologische Hilfe durch Psychologin
BSS e.V. gemeinnütziger Verein
Tel. (0531) 2876431

Praktikumsplatz
in Werbeagentur
ab sofort zu besetzen -
auch Einstiegsqualifizierung/
Jahrespraktikum möglich.

Bewerbung bitte am
info@comet-verlag.de

cv Comet Verlag
Hagenbrücke 1 - 2
38100 Braunschweig

KLEINANZEIGEN

Auto/Verkauf

VW Bora V5, Heckklappe, in silber, zu verkaufen, VB 45,- Euro, Telefon 0176 30690364

Günstige Kfz-Reparatur!

TÜV und AU

05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH

Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Bekanntschaften

Er, 48, ohne fin. Int., will 10 x am Tag mit ält. Sie o. Paar. Mo.-Mi. ab 20.30 Uhr, anr.: 0174 5322846

Liebenswerter Er, bald 50, sucht attrakt., ledige Sie mit Wohnraummöglichkeit für Bratkartoffelverhältnis und mehr.

Telefon 05171/591919

Camping/Wohnwagen

Hobby-Reisemobile und Caravan

werkstattgeprüfte „Gebrauchte“

TÜV-Station/Meisterwerkstatt

wohnwagen-bodenburg.de

Gr. Lafferde B1/☎ 0 51 74 800 880

Sonntags Schautag 11 bis 16 Uhr

Wir sind auf der ABF/ Halle 21

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil, Telefon 0171/4948116.

Familie sucht auf diesem Weg ein Wohnmobil o. Wohnwagen. Bitte alles anbieten. Telefon 01734635217

Geschäftl. Empfehlungen

ADN Schuldnerberatung - kostenlose Beratung und kurzfristige Termine.
Telefon 0531/4811471

Immobilien/Vermietung

Diverse Hallen in Staßfurt zu vermieten, von 200-500 qm pro Halle. Telefon 05 31/38 000-19/MARAG GmbH

Ladengeschäft in Radegast/Südliches Anhalt, 145 qm sofort zur Vermietung frei.
Tel. 05 31/38 000-19/MARAG GmbH

Seit über 30 Jahren Ihr Kfz Meisterbetrieb für alle Fabrikate

05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH

Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

PKW-Anhänger

Ständig über 200 PKW-Anhänger

bei wohnwagen-bodenburg in

Gr. Lafferde B1/☎ 0 51 74 800 880

Meisterwerkst./TÜV-Station/Vermiet.

Sonntags Schautag 11 bis 16 Uhr

anhaenger@wohnwagen-bodenburg.de

Verkäufe

Büroauflösung: Büromöbel/Schreibtische/Schränke/ Stühle ab 10 € + EDV-Anlagen kpl. gegen Gebot abzugeben. Terminvereinbarung unter 0157/57400355

Karneval-Löwenkostüme für Erwachsene, Stück 30 Euro, Tel. 05306 8395774

Pelzjacke und Geschirr zu verkaufen. Telefon 0160 376816

Unterricht

Mathe, Deutsch, Englisch, Französisch
7,90 Euro / 45 Min Kl. 4 - Abitur,
Telefon 015792341969

Keyboard-, Klavier- und Gitarrenunterricht, Telefon 0531-60483

Verschiedenes

Probleme mit Baumstümpfen??

Wir fräsen bis 2,15 m unter Boden!
Pro Baum GmbH
Tel.: 481 14 95

Günstige Kfz-Reparatur!

TÜV und AU

05 31 / 33 30 71

Autohaus Gunther GmbH

Bültenweg 27E - Ecke Nordstr.

Reisen

Dahme-Ostsee, FEWO 2,5 Zi.-Whg, bis 3 Pers., 3 Gehmin. zum Strand, Parkplatz, Balkon, ab 40 €, Tel. 04822/5127

CHALET am Niederrhein / Niederlande mit Schwimmbadnutzung, kleine Hunde erlaubt. Infos unter: 01709520076

Hein Wintergärten
Quantität seit 1885

Besuchen Sie unsere große
Wintergarten-Ausstellung

Öffnungszeiten Wintergartenpark:
Mo-Fr 8-17 Sa 10-13 So 13-17 Uhr
Feiertags geschlossen!

Glaserei Hein GmbH
29225 Celle Neustadt 51
Tel. 05141 43066

hein-wintergarten.de

Abholung von Schrott und Metallen,
sowie Beräumung, Abriss,
Brennarbeiten mit eigenem Kranwagen

Für Handel und Privat

Ankauf von Schrott und Metallen!
Tel. 0172 /2 15 55 33 oder E-Mail:

hoppe-schrotthandel-braunschweig@gmx.de

Hinter dem Turme 22

38114 BS, Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

Lösung des Schweden-Rätsels

braunschweig report Februar - Seite 27

1. CHRISTROSE, 2. WASSERROSE, 3. WUESTENEI, 4. KATAKOMBE, 5. WALDISLAW, 6. AUSSCHUSS, 7. REISERHOUTE, 8. NOTIZBUCH, 9. STUEREMISCH, 10. EINWOECHIG, 11. AUSSERFEN, 12. TUECKISCH, 13. BESINNLICH, 14. ICH WEISS, DASS ICH NICHTS WEISS

Lösung des Silben-Rätsels

braunschweig report Spezial Februar - Seite 28

1. CHRI, 2. ROSE, 3. WUE, 4. KAT, 5. WAL, 6. AUS, 7. REI, 8. NOT, 9. STU, 10. EIN, 11. AUSS, 12. TUE, 13. BES, 14. ICH

»Ich unterstütze TERRE DES FEMMES, weil ich nicht untätig zusehen will, wie Frauen im Namen der Ehre in ihren Rechten eingeschränkt, verletzt oder gar getötet werden. Helfen auch Sie TERRE DES FEMMES, diese Arbeit fortzusetzen!«

Sibel Kekilli, Schauspielerin



TERRE DES FEMMES setzt sich für die Menschenrechte von Frauen weltweit ein. Unterstützen auch Sie diese Arbeit! Weitere Informationen unter www.frauenrechte.de

Spendenkonto 3 116 000 | EthikBank | BLZ 830 944 95



Impressum

SPEZIAL
braunschweigreport

Herausgeber und Verleger:

SKD Systemhaus für Kommunikation und Datentechnik Verlag GmbH

Niederlassung:

Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig

Verlag: Tel.: 05 31/3 80 00-0

Anzeigen: Tel.: 05 31/3 80 00-10

Fax: 05 31/3 80 00-20

E-mail: info@braunschweigreport.de

Redaktion: Felix Runder VisDP (1)

Anzeigenleitung: Hans-Joachim Kröber (2)

Gestaltung, Satz + Druck (3):

1, 2, 3: SKD GmbH

Hagenbrücke 1-2, 38100 Braunschweig

www.braunschweigreport.de

Weltbild verlost zum Valentinstag ein tolles Geschenk-Paket

Kaum sind Karneval, Fastnacht und Fasching vorüber, geht es auch schon weiter mit dem Feiern. Der Tag der Verliebten, der Valentinstag am 14. Februar, schließt in diesem Jahr direkt an das Ende der närrischen Zeit an. Dieser Tag gehört der Liebe und den Herzdamen und Herzbuben, deshalb hat Weltbild ein hübsches Valentinstags-Paket für Sie gepackt. Wir verlosen mit **Weltbild, Braunschweig, Hutfiltern 5** ein hochwertiges Geschenk-Paket, das diesen Tag für die oder den Herzerliebsten noch schöner werden lässt. Enthalten ist: eine kultige Jukebox Mini-Stereo-Anlage (Maße 38 x 26 x 16,5 cm); die aktuelle KuschelRock CD 31 in der Gold Edition für romantische Momente, sowie zwei tolle Partnerketten mit je einem "halben" Herz als Anhänger, beide Anhänger zusammen ergeben ein ganzes Herz und die schöne Liebeserklärung: "Für immer". Senden Sie eine Mail mit dem Stichwort „Verlosung Weltbild“ und Ihrer Telefonnummer an gewinnspiel@braunschweigreport.de bis zum 10.2.2018. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Akrobat		plaudern		kugelförmige Speise	zanken		griechische Vorsilbe: außen		sportlicher Wettkämpfer	englisch: fern	ein Lösungsmittel		Binnen-gewässer		Insel-staat in der Karibik	ohne innere Ruhe	überprüfen
Tennis-schläger	➔		9				Ausflugs-art	➔									
➔					ein Nadel-baum	➔						12		eh. japan. Formel 1-Pilot (Takuma)		ein Umlaut	➔
schmied-bares Eisen		Welle	➔				Gehör-organ	➔	10		Wasser-sportart		Unsinn (ugs.)	➔			
lustig	➔		4				Fluss in Frank-reich	➔		ägyptische Halbinsel	➔					ein Lebens-raum	
➔					Unver-heiratete		besitz-anzei-gendes Fürwort	➔					2. dt. Bundes-präsi-dent †		franzö-sisch: Korn		
dauermd	wut-tobend	im Großen (franz.)		„Not ... beten“, Sprich-wort	➔			5		Behälter aus Stoff		Haut-pflege-mittel	➔				2
Schiffs-anlege-plätze	➔						österr. Skirenn-läufer (Toni)	➔		Schön-ling (franz.)	➔			griech. Name der Aurora	➔		Meeres-bewe-gung
➔				Tages-zeit		klingleln	➔							Anhänger der Frei-körper-kultur		arabi-sche Lang-flöte	➔
ein Binde-wort				deutsche Schau-spieler:in (Brigitte)	➔		pani-scher Ansturm	➔				knappe Unter-hose		priester-liches Gebet	➔		
beson-deres Erlebnis	➔								Ruinen-stätte in Italien		mora-lische Beden-ken	➔					
„Onkel“ bei Wilhelm Busch	➔	3				kolumbi-anische Währung		Perl-mutt-kugel	➔					Sumpf, Schlamm		italie-nischer Artikel	
➔				flink, gewandt		Fahr-rad-antrieb	➔	7			bayr. Männer-kose-name		per-sische Teppich-art	➔			Mensch mit gutem Appetit
Musik-träger (Mz.)	kaum merklich	Land-wirt	➔					norwe-gische Haupt-stadt		Quer-hölzer der Leiter	➔		6				
Wett-kampf-gewinn	➔				süd-deutsch: Kahn		Fluss in Nieder-sachsen	➔				Rasse	➔			persön-liches Fürwort (3. Fall)	
Einheits-muster		hier, ... und da		ohne Pause, ohne Halt	➔						Hptst. von New Mexico (Santa ...)		latei-nisch: damit		„Jesus“ im Islam	➔	8
➔			11			Leicht-metall (Kurz-wort)	➔			schlecht arbeiten	➔						
nach außen	➔						Eier-pfann-kuchen	➔	1						Abk. der Einheit Morgen	➔	
Tele-dialog (Kw.)	➔			latei-nische Vorsilbe: ehemaliq	➔		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11 12

SILBENRÄTSEL

Aus den folgenden Silben sind 13 Wörter mit den unten aufgeführten Bedeutungen zu bilden:

AUS - AUS - BE - BE - BUCH - CHIG - CHRIST - CKISCH - DIS - EIN - FEN - HEL - HO - KA - KOM - LAW - LICH - MISCH - NEI - NO - REI - RO - ROU - SCHUSS - SE - SE - SE - SER - SINN - STUER - TA - TE - TE - TIZ - TUE - WAS - WLA - WOE - WUES

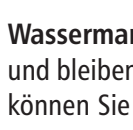
Bei richtiger Lösung ergeben die vierten und die neunten Buchstaben - jeweils von unten nach oben gelesen - ein Zitat von Sokrates.

- 1 _____
im Dezember blühende Pflanze
- 2 _____
Wirbelsturmerscheinung
- 3 _____
Einöde
- 4 _____
unterirdische Grabstätte
- 5 _____
osteuropäischer Männername
- 6 _____
Gremium
- 7 _____
Fahrtweg
- 8 _____
Gedächtnisstütze
- 9 _____
sehr windig
- 10 _____
über 7 Tage hinweg
- 11 _____
vertreten
- 12 _____
hinterhältig, arglistig
- 13 _____
beschaulich

DIE STERNE FÜR FEBRUAR 2018



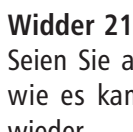
Steinbock 22.12.-20.1. Sie sind aufmerksam und schnell im Kopf – kein Detail entgeht Ihnen und es fällt Ihnen leicht Ihre Schlüsse zu ziehen.



Wassermann 21.1.-19.2. Halten Sie Ausschau und bleiben Sie aufmerksam. Mit etwas Glück können Sie einen neuen Freund gewinnen.



Fische 20.2.-20.3. Probieren Sie mal was Neues aus und machen Sie sich vertraut mit einer fremden Kultur, um neue Erfahrungen zu sammeln.



Widder 21.3.-20.4. Das Glück ist Ihnen hold. Seien Sie aber vorsichtig – so überraschend wie es kam, verschwindet das Glück auch wieder.



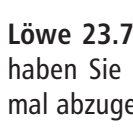
Stier 21.4.-21.5. Fressen Sie Ihren Kummer nicht in sich hinein und vertrauen Sie sich jemandem an, um Ihr Problem zu lösen.



Zwillinge 22.5.-21.6. Blicken Sie zurück und bilanzieren Sie, wie Sie sich in den vergangenen Jahren weiterentwickelt haben, um noch besser zu werden.



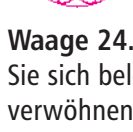
Krebs 22.6.-22.7. Fassen Sie sich ein Herz und offenbaren Sie Ihre Gefühle und Emotionen. Schlucken Sie nichts mehr runter.



Löwe 23.7.-23.8. Vertrauen Sie anderen und haben Sie keine Angst davor Aufgaben auch mal abzugeben. Es lohnt sich!



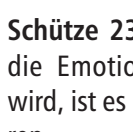
Jungfrau 24.8.-23.9. Träumen Sie sich an einen besseren, freundlicheren Ort, wenn es im Hier und Jetzt gerade trist und trostlos ist.



Waage 24.9.-23.10. Nach getaner Arbeit sollten Sie sich belohnen. Tun Sie sich etwas Gutes und verwöhnen Sie sich selbst.



Skorpion 24.10.-22.11. Obacht! Achten Sie darauf, was Sie wem erzählen. Großer Schaden ist angerichtet, wenn Sie zu unvorsichtig sind.



Schütze 23.11.-21.12. Wenn in Ihrem Umfeld die Emotionen hochkochen und gestritten wird, ist es umso wichtiger die Ruhe zu bewahren.



REZEPT DES MONATS



Lila Süßkartoffelsuppe

Weitere Rezepttipps: "Turn&Cook"-App von privileg (kostenlos)

Foto: rgz/Bauknecht Hausgeräte GmbH



Brokkoli-Quiche

Weitere Rezepttipps: www.basica.de

Foto: rgz/Säure-Basen-Kochbuch Jeden Tag basisch



Apfelgelee mit Zimt und Vanille

Weitere Rezepttipps: qs-live.de

Foto: rgz/qs-live.de/Shutterstock/Gayvoronskaya Yana



Nordischer Fisch-Wrap

Foto: Maggi Kochstudio

REZEPTE ZUM SAMMELN

Brokkoli-Quiche

Zutaten

Für zwei Personen:

Teig: 250 g Mehl, 1 Prise Salz, 100 g Butter, 1 Ei, Öl

Belag: 3 Zwiebeln, 500 g Brokkoli, 400 g Möhren, 2 EL Rapsöl, 3 EL Sojamehl, 1 Bund glatte Petersilie, 300 g Joghurt (1,8 % Fett), 200 g saure Sahne, geriebene Muskatnuss, Salz, Pfeffer, 6 EL Wasser

Zubereitung

Mehl, Salz, Butter und Ei zu Teig kneten. Zwiebeln und Möhren schälen, klein schneiden. Brokkoli zerteilen. Zwiebeln in Öl glasig dünsten, Brokkoli und Möhren hinzufügen, ca. 15 Min. dünsten. Ofen vorheizen (200° C), Springform (Ø 26 cm) einölen. Sojamehl mit 6 EL Wasser anrühren und quellen lassen. Teig in Form geben. Joghurt, saure Sahne und Sojamehl verrühren. Mit Muskatnuss, Salz, Pfeffer würzen, gehackte Petersilie unterheben. Gemüse in Form geben, Joghurt-Sahne-Mix hinzufügen - zirka 40 Min. backen.

Weitere Rezepttipps: www.basica.de (rgz)

Lila Süßkartoffelsuppe

Zutaten

Für 4 Portionen:

4 lila Süßkartoffeln, 1 große Zwiebel, 2 Knoblauchzehen, 500 ml Gemüsebrühe, 300 ml Kokosmilch, etwas Pflanzenöl, Pfeffer, Salz, Schnittlauch

Zubereitung

Die lila Süßkartoffeln schälen und würfeln. Zwiebeln und den Knoblauch ebenfalls schälen und in kleine Würfel schneiden. Etwas Öl in einem großen Topf erhitzen und die Zwiebeln anbraten, bis sie leicht glasig sind. Jetzt die Süßkartoffeln und den Knoblauch hinzufügen und kurz mitbraten. Mit der Gemüsebrühe ablöschen und köcheln lassen, bis die Süßkartoffeln gar sind. Anschließend mit einem Pürierstab zu einer cremigen Suppe pürieren, danach die Kokosmilch unterrühren und noch einmal kurz aufkochen. Mit Salz und Pfeffer abschmecken und mit etwas Schnittlauch garnieren.

Weitere Rezepttipps gibt es unter der kostenlosen "Turn&Cook"-App von privileg. (rgz)

Nordischer Fisch-Wrap

Zutaten

Für 6 Portionen: 1 Eisbergsalat, 1 Tomate, 80 g Senfgurken, 1 Bund Dill, 4 (à 150 g) Kabeljaufilets, Maggi Würzmischung für knackige Salate, 100 g Mehl, 2 EL Reines Sonnenblumenöl, 150 ml Schlag-sahne, 1 Beutel Maggi fix & frisch Seelachs in Kräuter-Sahne, 150 g saure Sahne, 1 TL Delikatess-Senf mittelscharf, 6 weiche Tortilla-Fladen

Zubereitung

Eisbergsalat waschen und trocken schleudern. Tomate waschen, Blütenansatz entfernen und in Würfel schneiden. Senfgurken in kleine Würfel schneiden. Dill waschen, trocken schütteln, Spitzen von den Stängeln zupfen und hacken. Kabeljau-Filets waschen, trocken tupfen und in Würfel schneiden. Mit der Würzmischung würzen und in Mehl wenden. Überschüssiges Mehl abklopfen. In einer Pfanne das Sonnenblumenöl heiß werden lassen. Den Kabeljau darin braten, herausnehmen und warm stellen. In die Pfanne Sahne gießen, Maggi fix Mischung in Kräuter-Sahne einrühren und zum Kochen bringen. Abkühlen lassen, mit saurer Sahne, Senf, Senfgurkenwürfeln und Dill verrühren. Tortilla-Fladen im Backofen erwärmen. Mit der Dillcreme bestreichen, mit Eisbergsalat, Tomatenwürfeln und Kabeljau belegen. Radieschen und Kirschtomaten dazu servieren.

Apfelgelee mit Zimt und Vanille

Zutaten

1 Flasche Apfelsaft (1 l), 500 g Gelierzucker 2:1 (= 2 Teile Frucht beziehungsweise Saft und 1 Teil Zucker), Saft einer Zitrone, 2 Vanilleschoten, 2 TL Zimt

Zubereitung

Vanilleschoten der Länge nach halbieren und das Mark auskratzen. Schoten quer teilen und beiseite legen. Apfelsaft, Gelierzucker, Zitronensaft, Vanillemark und Zimt in einen hohen Kochtopf geben. Mit einem Schneebesen alles gut verrühren und unter ständigem Rühren aufkochen. Zwei bis drei Minuten sprudelnd kochen. Je ein Stück Vanilleschote in die vorbereiteten Schraubdeckelgläser geben und das heiße Gelee einfüllen. Gläser sofort verschließen. (rgz)

Schon gewusst?

Am liebsten mögen es Äpfel kühl, luftig und dunkel. Der Keller ist dafür ideal. Dort können Äpfel bis zu fünf Monate halten. Aber auch im Kühlschrank fühlen sich Äpfel wohl. Da sie das Reifegas Ethylen abgeben, sollten sie verpackt oder mit Abstand zu anderem Obst und Gemüse gelagert werden. Denn Ethylen lässt etwa Blattgemüse und Tomaten schneller reifen.



BUNTER CLUBURLAUB AN DER OSTSEE



Happy Days am Timmendorfer Strand

Verbringen Sie ein paar entspannte Tage am Timmendorfer Strand in einem „etwas anderen Maritim Hotel“. Gönnen Sie sich eine Auszeit im Beauty-Studio, bei einer wohltuenden Massage, oder ziehen Sie Ihre Bahnen im 12 x 25 Meter langen Schwimmbad. Und für alle, die es ein bisschen aktiver mögen, lässt das umfangreiche wie abwechslungsreiche Freizeit- und Sportangebot des Maritim ClubHotels Timmendorfer Strand garantiert keine Langeweile aufkommen. Aqua Fit, Nordic Walking, Fußball, Bogenschießen sowie ein erlebnisreiches Ausflugsprogramm in die Umgebung gehören zum Clubkonzept. Der winterliche Ostseestrand ist ebenfalls nicht weit entfernt und lädt zu ausgedehnten Spaziergängen ein.

Eingeschlossene Leistungen

- 2 Übernachtungen im Maritim ClubHotel Timmendorfer Strand
- Reichhaltiges Maritim-Frühstücksbuffet mit Sekt
- 1x Abendessen im Ostsee-Restaurant inklusive begleitender Getränke am Anreisetag
- Teilnahme am täglichen Animationsprogramm mit Sport, Spaß und Spiel
- Freie Nutzung des Schwimmbads

Zimmer zur Seeseite inklusive

Reisezeitraum 09.02. – 11.02. | 16.02. – 18.02. | 23.02. – 25.02. | 02.03. – 04.03. |
09.03. – 11.03. | 16.03. – 18.03. | 23.03. – 25.03.2018

pro Person im Doppelzimmer **159,– €**
Einzelzimmerzuschlag 30,– €

Veranstalter: HKR GmbH, Hannoversche Straße 6-8, 49084 Osnabrück.
Es gelten die AGB des Veranstalters. Eigene Anreise. Preis zzgl. Kurtaxe, zahlbar vor Ort.



Informationen & Buchung:

Hagenbrücke 1-2 · 38100 Braunschweig
Telefon 0531 / 3800010 · info@braunschweigreport.de

Wir *im besten Alter*

Für Menschen in der schönsten Lebenszeit

Das Magazin für die Region Braunschweig, Wolfsburg, Wolfenbüttel, Salzgitter und Gifhorn

**monatlich
und Gratis**



***Wir im besten Alter -
für Menschen in der
schönsten Lebenshälfte.***

*Die Best Ager
planen ein Leben
zwischen Muß und Muße.
Damit ergeben sich neue
Chancen im Bereich Freizeit,
Tourismus und Kultur.*

***Wir im besten Alter
bringt Informationen,
Termine über Veranstaltungen,
Ratgeber, Medizin und
Gesundheit, Reisen,
Riesen-Kreuzworträtsel,
Gewinnspiele und
Unterhaltung für exakt
diese Zielgruppe.***

Gratis an vielen Auslagestellen

CV Comet Verlag GmbH

Hagenbrücke 1-2 • 38100 Braunschweig
Telefon 05 31/38 000-60